

John Deere Mobile RTK Modem 4G LTE



JOHN DEERE

NÁVOD NA OBSLUHU

Modem John Deere Mobile RTK 4G LTE

OMPFP27039 VYDANIE J5 (SLOVAK)

John Deere Ag Management Solutions



Úvod

Predslov

ĎAKUJEME VÁM za zakúpenie produktu John Deere.

POZORNE SI PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD NA OBSLUHU. Obsahuje informácie o správnej obsluhu a údržbe tohto produktu. V opačnom prípade môže dôjsť k závažnému úrazu alebo poškodeniu zariadenia. Tento návod a bezpečnostné štítky na produkte môžu byť k dispozícii aj v iných jazykoch. Objednávku nájdete na www.techpubs.deere.com (Ag&Turf/JDPS), www.johndeereotechinfo.com (C&F) alebo u svojho John Deere predajcu.

TENTO NÁVOD SA POVAŽUJE za neoddeliteľnú súčasť produktu a v prípade jeho predaja má byť kupujúcemu poskytnutý spolu so produktom.

ROZMERY SÚ V TEJTO PRÍRUČKE uvedené nielen v metrických, ale aj v obvyklých rovnocenných jednotkách U.S. Používajte iba správne náhradné a upevňovacie diely. Metrické a palcové spojovacie prvky môžu požadovať použitie špecifických metrických alebo cívových kľúčov.

PRAVÁ A ĽAVÁ STRANA sú určené pri otočení stroja alebo príslušenstva pri jazde vpred.

ZAPÍŠTE SI IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLA PRODUKTU (PIN) uvedené v časti Technické údaje alebo Výrobné čísla. Zaznamenajte presne všetky čísla, uľahčí sa tak vyhľadanie produktu v prípade jeho ukradnutia. PIN informácie sa vám zídu pri objednávaní dielov. Záznamy s identifikačnými číslami uložte na bezpečnom mieste mimo stroja.

ZÁRUKA sa poskytuje ako súčasť podporného programu spoločnosti John Deere pre zákazníkov, ktorí prevádzkujú a udržiavajú zariadenie v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode. Podmienky záruky sú vysvetlené na záručnom liste alebo vyhlásení, ktoré ste dostali pri kúpe.

Táto záruka vám poskytuje garanciu, že spoločnosť John Deere odoberie svoj výrobok späť, ak sa v záručnej lehote objaví porucha. Za určitých podmienok poskytuje John Deere takisto možnosť zdokonalenia výrobkov v mieste používania, často bezplatne, a to aj po uplynutí záruky. V prípade poškodenia zariadenia nesprávnym zaobchádzaním, úpravy alebo zmeny jeho

funkcií takým spôsobom, že nebude viac zodpovedať pôvodným technickým údajom, sa záruka stáva neplatnou a čiastkové vylepšenia nemusia byť poskytnuté.

Ak nie ste pôvodným vlastníkom tohto produktu, je vo vašom záujme, aby ste sa spojili s vašim miestnym dodávateľom John Deere a informovali ho o výrobnom čísle tohto stroja. Toto pomôže firme John Deere informovať vás o akýchkoľvek zmenách alebo zlepšeniach produktu.

DX,IFC5E-76-08SEP25

John Deere k vašim službám



TS201—UN—15APR13

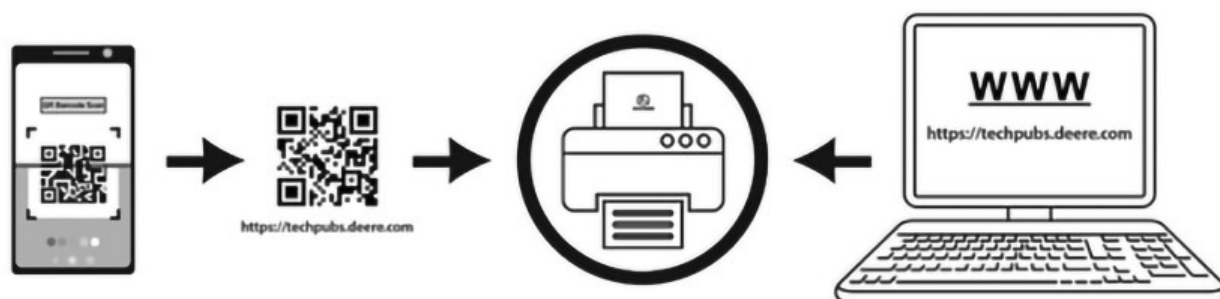
Spokojnosť zákazníka je pre John Deere prvoradá.

Naši predajcovia sa snažia poskytnúť vám fungujúce diely a servis čo najskôr:

- Údržba a servisné diely na fungovanie vášho vybavenia.
- Vyškolení servisní technici a potrebné nástroje na diagnostiku a opravu vášho vybavenia.
- **K dispozícii sú náhradné diely John Deere, opravárenský servis, a informácie o údržbe a oprave. Viac informácií nájdete na deere.com alebo deere.ca.**

DX,IFC,JDS-76-30SEP25

Stiahnuť – návod



Instructions, manuals, and other documents may be downloaded at [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). Scanning the QR code on a mobile device will route to the site automatically.

Les instructions, les manuels et autres documents peuvent être téléchargés à cette adresse: [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). Scanner le QR code via un appareil mobile mène automatiquement au site.

Istruzioni, manuali e altri documenti possono essere scaricati su [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). La scansione del codice QR su un dispositivo portatile indirizza automaticamente al sito.

Anleitungen, Handbücher und andere Dokumente können unter [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com) heruntergeladen werden. Durch Scannen des QR-Codes mit einem Mobilgerät wird man automatisch zur Webseite weitergeleitet.

Las instrucciones, los manuales y otros documentos se pueden descargar en [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). Al escanear el código QR en un dispositivo móvil, se abrirá automáticamente el sitio web.

Instruções, manuais e outros documentos podem ser baixados em [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). A leitura do código QR em um dispositivo móvel levará você automaticamente para o site.

Инструкции, руководства и другие документы можно загрузить на странице [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). Сканирование QR-кода на мобильном устройстве будет автоматически отправлять на сайт.

Ochranné známky

Ochranné známky	
AutoTrac™	Ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Chrome™	Ochranná známka spoločnosti Google Inc.
Firefox®	Ochranná známka spoločnosti Mozilla Foundation
GreenStar™	Ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Internet Explorer®	Ochranná známka spoločnosti Microsoft Corporation
RTK Extend™	Ochranná známka spoločnosti Deere & Company
StarFire™	Ochranná známka spoločnosti Deere & Company

bvmsit,1676450829111-76-16FEB23

Kníhkupectvo s technickými informáciami John Deere

Kvôli zmenám, ktoré nastali od času vytlačenia tohto dokumentu, nemusí byť v ňom uvedená celá funkčnosť produktu. Pred prevádzkou si prečítajte najnovší návod na obsluhu. Kópiu získate od predajcu alebo navštívte lokalitu techpubs.deere.com.

CZ76372,000071F-76-04AUG25

Prečítajte si tento návod

DÔLEŽITÉ: Displeje nie sú odolné vplyvu počasia a mali by sa používať iba na strojoch s kabínou. Záruka sa nevzťahuje na nesprávne používanie.

Pred používaním displeja alebo softvéru sa oboznámte so súčasťami a postupmi potrebnými pre bezpečnú a správnu prevádzku.

RW00482,0000289-76-09APR14

Obsah

Strana	Strana
Bezpečnosť	Konfigurácia modemu/siete 60A-1
Poznajte výstražné značky 05-1	Nastavenie – Používanie ethernetového pripojenia na konfiguráciu mobilného RTK modemu
Pochopte výstražné pojmy 05-1	Pripojenie modemu Mobile RTK 4G LTE k osobnému počítaču 60B-1
Dodržiavajte bezpečnostné pokyny 05-1	Konfigurácia modemu Mobile RTK 60B-3
Vymeňte bezpečnostné značky 05-1	Diagnostika 60B-5
Bezpečnosť pri vykonávaní údržby 05-2	Správa 60B-6
Správne použitie držiadiel a stupienkov 05-2	Podmienky používania 60B-8
Bezpečnostná manipulácia s elektronickými súčastami a držiakmi 05-2	Pozorovateľný príznak
Elektrická sústava – Všeobecné bezpečnostné pokyny 05-3	Elektromagnetické rušenie (EMI) 80A-1
Použitie technických manuálov 05-3	Modem neodpovedá 80A-1
Správne používanie elektronického displeja 05-3	Nástroj – ako na to
Prevenca pred úrazom elektrickým prúdom a požiarom 05-4	Karta stavu 80B-1
Vyvarujte sa expozícii vysokofrekvenčných rádiových polí 05-4	Diagnostické správy mobilného modemu RTK 4G LTE 80B-1
Nepribližujte sa k vedeniu elektrického napätia 05-4	Karta Hodnoty 80B-2
Odpad z elektrických a elektronických zariadení 05-4	Výkon systému StarFire 7000 80B-3
Informácie o právnych predpisoch a zhode	Odstraňovanie porúch
Kanada - Oznámenia pre používateľov 20-1	Odstraňovanie porúch – všeobecný skúšobný postup 80C-1
Oznámenia Federálnej komisie pre komunikácie (FCC) pre používateľov 20-1	Riešenie problémov — modem John Deere Mobile RTK 4G LTE 80C-3
Štítok na výrobku 20-2	Riešenie problémov – modem John Deere Mobile RTK Palubná diagnostika 80C-6
Licenčná zmluva s koncovým používateľom (EULA) 20-2	Špecifikácie
Oznámenie pre softvér tretích strán 20-2	Identifikačný štítok 90-1
Vyhlásenie o zhode EÚ 20-3	Modem John Deere Mobile RTK 90-1
Spojené kráľovstvo – Vyhlásenie o zhode 20-4	Technické údaje modemu John Deere Mobile RTK 90-1
Vyhlásenie o zhode pre Ukrajinu 20-6	
Colné oznámenie (len na Ukrajinu) 20-7	
Prehľad systému	
Princíp činnosti 30-1	
Požiadavky systému John Deere Mobile RTK 30-1	
Prejdite na hlavnú stránku StarFire pomocou displejov GreenStar 2 a GreenStar 3 30-2	
Prejdite na hlavnú stránku StarFire pomocou obrazoviek generácie 4 30-2	
Aktivácie 30-2	
Programové tlačidlo Mobile RTK 30-3	
Poskytovatelia služieb mobilnej siete a korekčných údajov 30-4	
Kontrolný zoznam údajov na nastavenie systému John Deere Mobile RTK Modem 4G LTE 30-5	
Nastavenie John Deere Mobile RTK	
Stránka Mobile RTK 60A-1	

Pôvodné pokyny. Všetky informácie, obrázky a špecifikácie uvedené v tejto publikácii vychádzajú z najnovších informácií dostupných v dobe vydania. Výrobca si vyhradza právo prevádzať zmeny bez predošlého upozornenia.

Bezpečnosť

Poznajte výstražné značky



T81389—UN—28JUN13

Toto je výstražný symbol. Ak uvidíte tento symbol na vašom stroji alebo v tejto príručke, uvedomte si nebezpečenstvo škody na zdraví.

Dodržiavajte odporúčané preventívne opatrenia a bezpečné postupy obsluhovania.

DX,ALERT-76-29SEP98

Dodržiavajte bezpečnostné pokyny



TS201—UN—15APR13

Pozorne si prečítajte všetky bezpečnostné pokyny v tejto príručke a bezpečnostné značky priamo na stroji. Bezpečnostné značky udržiavajte v dobrom stave. Chýbajúce alebo poškodené bezpečnostné značky vymeňte. Uistite sa, že nové komponenty vybavenia a náhradné diely sú nositeľmi aktuálnych bezpečnostných značiek. Náhradné bezpečnostné značky sa ponúkajú u vášho predajcu John Deere.

Na súčastiach a komponentoch môžu byť uvedené ďalšie bezpečnostné informácie od dodávateľov, ktoré nie sú uvedené v tomto návode na obsluhu.

Naučte sa správne obsluhovať stroj a používať jeho ovládacie prvky. Nedovoľte obsluhovať stroj nezaškoleným osobám.

Stroj udržiavajte v náležitom stave schopnom prevádzky. Neoprávnené zmeny na stroji môžu zhoršiť funkčnosť alebo bezpečnosť a nepriaznivo ovplyvniť životnosť stroja.

Ak nejakej časti tejto príručky nerozumiete a potrebujete radu, obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.

DX,READ-76-01AUG22

Pochopte výstražné pojmy



NEBEZPECIE



VÝSTRAHA



POZOR

TS187—76—30SEP88

Výstražné pojmy — NEBEZPEČENSTVO, VÝSTRAHA, alebo POZOR — sa používajú spoločne s bezpečnostnými symbolmi. NEBEZPEČENSTVO upozorňuje na najzávažnejšie riziká.

Výstražné bezpečnostné symboly NEBEZPEČENSTVO alebo VÝSTRAHA označujú miesto hroziaceho nebezpečenstva. Všeobecné bezpečnostné opatrenia sú uvedené na bezpečnostných značkách typu POZOR. Heslom POZOR sa takisto upozorňuje na bezpečnostné informácie uvedené v tejto príručke.

DX,SIGNAL-76-03MAR93

Vymeňte bezpečnostné značky



TS201—UN—15APR13

Chýbajúce alebo poškodené bezpečnostné značky

vymeňte. Správne rozmiestnenie bezpečnostných značiek je uvedené v návode na používanie stroja.

DX,SIGNS1-76-04JUN90

stroja skôr, než začnete s údržbou komponentov elektrickej sústavy, alebo so zváraním na stroji.

DX,SERV-76-17FEB99

Bezpečnosť pri vykonávaní údržby



TS218—UN—23AUG88

S údržbou začínajte iba ak poznáte príslušné postupy. Dbajte na sucho a čistotu v bezprostrednom okolí.

Nikdy nevykonávajte masenie, údržbu, alebo nastavovanie za pohybu stroja. Nepribližujte ruky, nohy a odev k poháňaným častiam stroja. Vypnite všetky hnacie systémy a aktivujte ovládacie prvky na zrušenie tlaku. Spusťte zariadenie na zem. Zastavte motor. Vytiahnite kľúč zo zapalovania. Vyčkajte, kým sa stroj ochladí.

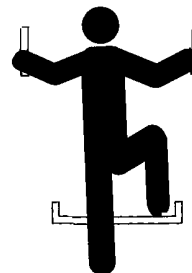
Bezpečne podoprite všetky prvky stroja, ktoré sa kvôli vykonaniu údržby musia nadvihnúť.

Udržiavajte všetky časti v dobrom stave a správne ich inštalujte. Poškodenie odstráňte ihneď. Poškodené alebo opotrebené diely vymeňte. Odstráňte zvyšky tuku, oleja alebo nečistôt.

Na zariadení s vlastným pohonom odpojte uzemňovací kábel (-) batérie prv, než začnete s nastavovaním elektrickej sústavy alebo so zváraním na stroji.

U zaveseného náradia odpojte káblové koncovky od

Správne použitie držiadiel a stupienkov



T133468—UN—15APR13

Zabráňte pádu otočením sa ku stroju pri nastupovaní a vystupovaní. Udržiavajte 3-bodový styk so stupienkami, držadlami a zábradlím.

Dbajte zvýšenej opatrnosti v šmykľavých podmienkach s blatom, snehom alebo vlhkosťou. Stupienky udržiavajte čisté a neznečistené mazacím tukom alebo olejom. Pri opúšťaní stroja nikdy nevyskakujte. Nikdy nemontujte ani nedemontujte pohybujúci sa stroj.

DX,WW,MOUNT-76-12OCT11

Bezpečnostná manipulácia s elektronickými súčastami a držiakmi



TS249—UN—23AUG88

Spadnutie počas montáže alebo demontáže elektronických súčastí namontovaných na zariadení môže byť príčinou vážneho poranenia. Na ľahké dosiahnutie na každé montážne miesto používajte rebrík alebo plošinu. Používajte silné a bezpečné stupienky a držadlá. Nemontujte ani nedemontujte súčasti v mokrych ani mrazivých podmienkach.

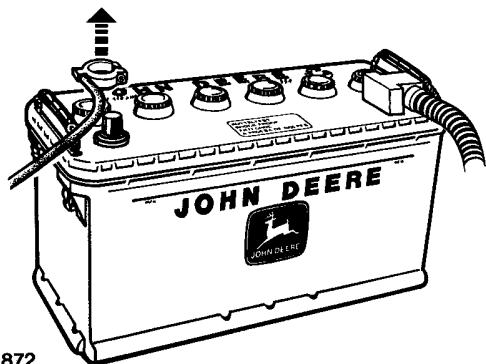
Ak montujete alebo opravujete základňovú stanicu RTK na vežu alebo inú vysokú štruktúru, používajte horolezca s osvedčením.

Ak montujete alebo opravujete stožiar GPS prijímača použitého na náradí, používajte správne techniky zdvíhania a správne ochranné vybavenie. Stožiar je

ťažký a obtiažne sa s ním manipuluje. Ak miesta upevnenia nie sú prístupné zo zeme, alebo z obslužnej plošiny, sú potrební dvaja ľudia.

DX,WW,RECEIVER-76-24AUG10

Elektrická sústava – Všeobecné bezpečnostné pokyny



LX 000872

LX000872—UN—19SEP94

POZOR: Zabráňte úrazu elektrickým prúdom. Pred začiatkom práce na elektrickej sústave vždy odpojte kábel ukostrenia akumulátora (-).

POZNÁMKA: Pred montážou, demontážou alebo úpravou komponentov si prečítajte aj Technickú príručku.

OUO6043,0000313-76-03APR24

Použitie technických manuálov



ZX1051364—UN—20NOV12

Pri vykonávaní práce opísanej v tomto návode na obsluhu používajte príslušné technické manuály, ktoré obsahujú dodatočné pokyny na servis.

Dôkladne si prečítajte a pochopte bezpečnostné pokyny a upozornenia umiestnené v texte.

Diagnostické dielenské príručky a technické manuály opráv predstavujú stručné návody pre konkrétne príslušenstvo. Ide o špecifické pokyny k práci

obsahujúce užitočné informácie na diagnostiku, analýzu, testovanie a opravu zariadenia.

OUO6043,0000314-76-28MAR24

Správne používanie elektronického displeja

Elektronické displeje sú sekundárne zariadenie určené ako pomôcka pre vodiča pri vykonávaní prác na poli, zvýšenie komfortu a pre zábavu. Displeje ponúkajú široký rad funkcií, nachádzajú uplatnenie v systémových aplikáciách rôznych strojov a je možné používať ich s inými sekundárnymi zariadeniami ako prenosné elektronické zariadenia.

Sekundárne zariadenie je ľubovoľné zariadenie, ktoré nie je potrebné na činnosť stroja a jeho primárnu funkciu. Za bezpečnú obsluhu a ovládanie stroja je vždy zodpovedný operátor.

Dodržiavaním nasledujúcich pokynov zabránite vzniku zranení počas obsluhy stroja:

- Displej umiestnite podľa montážnych pokynov. Ubezpečte sa, že zariadenie je zaistené a neprekáža vodičovi vo výhlade ani ovládacím prvkom stroja.
- Nerozptyľujte sa obsluhou displeja. Zostaňte pozorní. Venujte pozornosť ovládaniu stroja a okolitému prostrediu.
- Počas jazdy nemeňte nastavenia ani neobsluhujte funkcie, ktoré vyžadujú dlhodobé používanie ovládacích prvkov displeja. Predtým, ako začnete vykonávať takéto činnosti, zastavte stroj na bezpečnom mieste a zaradte polohu na parkovanie.
- Hlasitosť nikdy nenastavujte na takú vysokú úroveň, pri ktorej by ste nepočuli zvuky okolitej premávky a vozidlá záchranných služieb.

Kvôli zabezpečeniu bezpečnej obsluhy môžu byť niektoré funkcie displeja deaktivované, pokiaľ stroj nestojí a/alebo kým nie je zaradená poloha na parkovanie. Nedodržanie tohto bezpečnostného opatrenia je porušením platného zákona a jeho následkom môže byť poškodenie, vážne poranenie alebo smrť.

Dostupné funkcie displeja obsluhujte len v prípade, ak je to bezpečné. Dodržiavajte pri tom pokyny výrobcu. Pri používaní sekundárneho zariadenia vždy dodržiavajte pravidlá bezpečnej jazdy, štátne alebo miestne zákony a dopravné nariadenia.

DX,ELEC,DISPLAY-76-13JAN15

Prevenia pred úrazom elektrickým prúdom a požiarom



PC12631—UN—04JUN10

Ak sa v obvodoch príslušenstva napájaných batériami alebo inými elektrickými zdrojmi vyskytne skrat, môže nastať úraz elektrickým prúdom, môžu sa vytvárať iskry alebo elektrické oblúky. V skratovaných elektrických obvodoch môžu vzniknúť teploty dostatočne vysoké na vytvorenie popálenín, prípadne na vznietenie alebo roztavenie bežných materiálov.

Pred montážou alebo údržbou elektrického príslušenstva (napájaného z batérie alebo iného zdroja elektrického prúdu) vždy odpojte napájanie. Zabráňte tak zraneniu elektrickým prúdom, vzniku popálenín alebo požiaru:

- Odpojte zápornú svorku batérie (negatívny pól [–]).
- Odmontujte a vyberte batériu.
- Odpojte hlavnú batériu alebo vypnite iný zdroj elektrickej energie.
- Z príslušenstva odpojte zdroj elektrickej energie.

Pri montáži elektrických zariadení si prečítajte a dodržiavajte všetky miestne predpisy.

HC94949,0000487-76-27JAN14

Vyvarujte sa expozícii vysokofrekvenčných rádiových polí



PC12632—UN—04JUN10

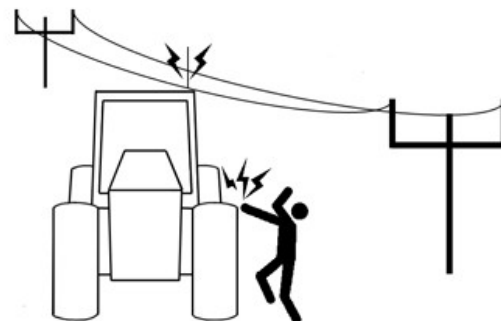
Nevystavujte sa expozícii vysokofrekvenčných rádiových polí pri anténe. Zabráňte tak zraneniu. Počas vysielania systému sa nedotýkajte antény. Pred

montážou alebo servisom vždy odpojte napájanie antény.

Anténa by mala byť od operátora alebo iných osôb umiestnená v minimálnej vzdialenosti 20 cm (8 in).

JS56696,0000C0E-76-11DEC12

Nepribližujte sa k vedeniu elektrického napätia



PC13658—UN—08NOV11

Anténa môže byť na stroji umiestnená dostatočne vysoko na to, aby sa dotkla nízko umiestnených elektrických káblov. Zabráňte vážnemu zraneniu elektrickým prúdom:

- Počas prevádzky alebo prevozu stroja sa nepribližujte k nízko umiestneným elektrickým káblom.

HC94949,0000488-76-24JAN14

Odpad z elektrických a elektronických zariadení



PC17530—UN—06AUG13

Produkty označené preškrtnutým symbolom pojazdných nádob na odpad označujú elektrické a elektronické zariadenia, ktorá nesmú byť zlikvidované spolu s netriedeným komunálnym alebo domovým odpadom.

Elektrické a elektronické zariadenia, príslušenstvo a obaly odošlite do recyklačného strediska.

RM72004,00001E6-76-05AUG13

Informácie o právnych predpisoch a zhode

Kanada - Oznámenia pre používateľov

Canada—Notifications to Users

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This radio transmitter (IC:7830A-PLS63W) has been approved by Innovation, Science and Economic Development Canada to operate with the antenna types listed below, with the maximum permissible gain indicated. Antenna types not included in this list that have a gain greater than the maximum gain indicated for any type listed are strictly prohibited for use with this device.

PFP15283

Omnidirectional external antenna

Maximum 2 dBi gain

50-ohms impedance

RF Exposure Guidance

This equipment complies with Innovation, Science and Economic Development Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (8 in.) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with Innovation, Science and Economic Development Canada multi-transmitter product procedures.

Canada—Notifications aux utilisateurs

Cet appareil contient des émetteurs ou des récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada qui sont exempts de licence. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes:

1. Cet appareil ne peut pas causer d'interférence.
2. Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Cet émetteur radio (IC:7830A-PLS63W) a été approuvé par Innovation, Sciences et Développement économique Canada pour fonctionner avec les types d'antennes énumérés ci-dessous, avec le gain maximal admissible indiqué. Les types d'antennes non inclus dans cette liste qui ont un gain supérieur au gain maximal indiqué pour n'importe quel type répertorié sont strictement interdits pour l'utilisation avec ce périphérique.

PFP15283

Antenne externe omnidirectionnelle

Gain maximal de 2 dBi

Impédance de 50 ohms

Lignes directrices sur l'exposition aux RF

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition au rayonnement établies par Innovation, Sciences et Développement économique Canada pour un environnement non contrôlé. Cet équipement devrait être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in.) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou exploité conjointement avec une autre antenne ou émetteur, sauf en conformité avec les procédures relatives aux produits à émetteurs multiples d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

PC596446—UN—13OCT23

bvmsit,1697196911475-76-13OCT23

Oznámenia Federálnej komisie pre komunikácie (FCC) pre používateľov
John Deere Mobile RTK Modem 4G LTE

Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 pravidiel Federálnej komunikačnej komisie (FCC). Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam: (1) Tieto zariadenia nemôžu spôsobovať škodlivé rušenie, a (2) tieto zariadenia musia zvládnuť akékoľvek rušenie vrátane rušenia spôsobujúceho neželané správanie.

Tieto zariadenia sa musia ovládať v stave, v akom boli dodané spoločnosťou John Deere Ag Management Solutions. Akékoľvek zmeny alebo úpravy vykonané na týchto zariadeniach bez výslovného písomného súhlasu spoločnosti John Deere Ag Management Solutions môžu viesť k strate oprávnenia používateľa používať tieto zariadenia.

Toto zariadenie bolo testované a spĺňa obmedzenia stanovené pre digitálne zariadenia triedy B v súlade s časťou 15 smerníc FCC. Tieto obmedzenia sú určené tak, aby predstavovali primeranú ochranu pred nežiaducim rušením v bytovej inštalácii. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať žiarenie na rádiových frekvenciách a ak nie je nainštalované podľa pokynov, môže nežiaducim spôsobom rušiť rádiovú komunikáciu. Nie je však možné zaručiť, že pri konkrétnej inštalácii nedôjde k rušeniu. Ak toto zariadenie spôsobuje nežiaduce rušenie rádiového alebo televízneho signálu, čo môžete zistiť jeho zapnutím a vypnutím, užívateľovi sa odporúča vykonať jedno alebo viacero z nasledujúcich opatrení:

- Zmeňte orientáciu alebo polohu prijímajúcej antény.
- Zvýšte vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojte zariadenie do sieťovej zásuvky na inom okruhu, než je pripojený prijímač.
- Poradte sa s predajcom alebo požiadajte o pomoc skúseného rádiového/televízneho technika.

Vyhlásenie dodávateľa o zhode

Jedinečný identifikátor:	John Deere M-RTK
Zodpovedný partner:	Deere & Company Jedno miesto John Deere Moline, IL 61265 FCCInfo@JohnDeere.com

Pokyny týkajúce sa expozície rádiovému žiareniu

Toto zariadenie vyhovuje limitom FCC pre vystavenie rádiácii stanoveným pre nekontrolované prostredie. Toto zariadenie musí byť nainštalované a prevádzkované tak, aby medzi vysielačom a osobami bola minimálna vzdialenosť 20 cm (8 in.). Tento vysielač nesmie byť umiestnený ani pracovať spoločne so žiadnou inou anténou ani vysielačom, s výnimkou používania viacnásobných vysielačov v súlade s pokynmi FCC.

bvmsit,1671028454618-76-22DEC22

Štítok na výrobku

Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 pravidiel úradu FCC. Činnosť podlieha nasledujúcim dvom podmienkam: (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) toto zariadenie musí prijať akékoľvek rušenie vrátane toho, ktoré môže spôsobiť jeho neželané správanie.

Kanada ICES-003(B)/NMB-003(B)

Obsahuje FCC ID: QIPPLS63-W

Obsahuje IC: 7830A-PLS63W

bvmsit,1697197054278-76-13OCT23

Licenčná zmluva s koncovým používateľom (EULA)

Používanie modemu John Deere Mobile RTK sa riadi licenčnou zmluvou s koncovým používateľom, ktorú nájdete na: <https://isg-contracts.deere.com>.

bvmsit,1753866331123-76-30JUL25

Oznámenie pre softvér tretích strán

Softvér modemu John Deere Mobile RTK obsahuje softvérové komponenty tretích strán, ktoré sa riadia licenciami uvedenými v našom oznámení o softvéri tretích strán, ktoré nájdete na: <https://isg-contracts.deere.com>.

bvmsit,1753866405887-76-05AUG25

Vyhlásenie o zhode EÚ

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že:

Názov produktu: Modem John Deere Mobile RTK 4G LTE

spĺňa(-jú) všetky príslušné ustanovenia a základné požiadavky nasledujúcich smerníc:

SMERNICA	ČÍSLO	METÓDA CERTIFIKÁCIE
Smernica o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupnenia rádiových zariadení na trhu a zrušení smernice 1999/5/ES (RED)	2014/53/EÚ	Dodatok II Smernice
Obmedzenie používania niektorých nebezpečných substancií v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS)	2011/65/ES	Článok 7 Smernice

Produkt je v zhode s týmito štandardmi a/alebo ďalšími normatívnymi dokumentmi:

EN 301 489-1 V2.2.3	EN 301 908-2 V11.1.1
EN 301 489-17 V3.2.4	EN 301 908-13 V11.1.1
EN 301 489-52 V1.1.0 (koncept)	EN 301 511 V12.5.1
EN 55032:2015 (čiastočne)	EN 62311:2008
EN 55035:2017 (čiastočne)	EN 62368-1: 2014/AC: 2015/A11: 2017/AC:2017
EN ISO 14982:2009	EN 18031-1:2024
EN 301 908-1 V13.1.1	EN 18031-2:2024

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Podpora zákazníkov
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Miesto vyhlásenia: Torrance, 90503 CA, USA

Dátum vyhlásenia: 16. júl 2025

Meno: Rick Grefsrud

Názov: Generálny riaditeľ, ISG Torrance



DXCE01—UN—28APR09
bvmsit,1753864705773-76-30JUL25

Spojené kráľovstvo – Vyhlásenie o zhode

Deere & Company
Moline, Illinois, U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že:

Produkt: John Deere Mobile RTK Modem 4G LTE

spĺňa(-jú) všetky príslušné ustanovenia a základné požiadavky nasledujúcich predpisov Spojeného kráľovstva:

PREDPIS	ČÍSLO	METÓDA CERTIFIKÁCIE
Predpisy o rádiových zariadeniach	S.I. 2017 / 1206	Plán 2, modul A
Obmedzenie používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach podľa nariadení	S.I. 2012 / 3032	Časť 2, Oddiel 12

Produkt je v zhode s týmito štandardmi a/alebo ďalšími normatívnymi dokumentmi:

EN 301 489-1 V2.2.3	EN 301 908-2 V11.1.1
EN 301 489-17 V3.2.4	EN 301 908-13 V11.1.1
EN 301 489-52 V1.1.0 (koncept)	EN 301 511 V12.5.1
EN 55032:2015 (čiastočne)	EN 300 328 V2.2.2 (platí len pre PFA12676)
EN 55035:2017 (čiastočne)	EN 62311:2008
EN ISO 14982:2009	EN 62368-1: 2014/AC: 2015/A11: 2017/AC:2017
EN 301 908-1 V13.1.1	Smernica EHK č. 10, revízia 6

Meno a adresa osoby, oprávnenej zostaviť projektovú a výrobnú dokumentáciu:

John Deere Ltd.
Harby Road
Langar
Nottinghamshire
NG13 9HT
Spojené kráľovstvo
EUConformity@JohnDeere.com

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Miesto vyhlásenia: 67657 Kaiserslautern, Nemecko

Dátum vyhlásenia: 26. septembra 2022

Výrobný závod: John Deere GmbH & Co. KG
Skupina inteligentných riešení
67657 Kaiserslautern, Nemecko

Meno: Stefan Stahlmecke

Názov: Oblastný riaditeľ ISG

Importér produktov Ag&Turf John Deere Ltd- Harby Road, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT, Spojené kráľovstvo

Importér lesníckych produktov: John Deere Forestry Ltd- Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW, Spojené kráľovstvo

Dovozca konštrukcie: Wirtgen Limited, Wirtgen Group House, Overfield Park, Godfrey Drive, Newark, Notts. NG24 2UA Spojené kráľovstvo



RXA0179545—UN—16APR21
bvvmst, 1671031151381-76-14DEC22

Vyhlásenie o zhode pre Ukrajinu

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ	
1. Радіобладнання: <u>Модем систем цифрового стільникового зв'язку GSM-900/1800, IMT 2000 (UMTS Band I/VIII), LTE (E-UTRA Band 20/8/3/7)</u>	
2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника: <u>ДЖОН ДІР ГмбХ & Ко. КГ, Інтелігент Солюшнс Груп Кайзерслаутерн, Страббургер Аллее 3, 67657, Кайзерслаутерн, Німеччина (JOHN DEERE GmbH & Co. KG, Intelligent Solutions Group Kaiserslautern, Straßburger Allee 3, 67657, Kaiserslautern, Germany)</u>	
3. Ця декларація про відповідність видана під особистою відповідальністю виробника.	
4. Об'єкт декларації: Назва обладнання: <u>Модем систем цифрового стільникового зв'язку GSM-900/1800, IMT 2000 (UMTS Band I/VIII), LTE (E-UTRA Band 20/8/3/7)</u> Тип/модель: <u>Mobile RTK Modem 4G LTE</u> Найменування або торговельна марка: <u>John Deere</u> Номер партії чи серійний номер: <u>продукція виготовляється серійно</u> Ідентифікаційні дані: Виробник: <u>ДЖОН ДІР ГмбХ & Ко. КГ, Інтелігент Солюшнс Груп Кайзерслаутерн, Страббургер Аллее 3, 67657, Кайзерслаутерн, Німеччина (JOHN DEERE GmbH & Co. KG, Intelligent Solutions Group Kaiserslautern, Straßburger Allee 3, 67657, Kaiserslautern, Germany)</u> Місце виробництва: <u>ВЕЛОТЕК ГмбХ, Зюм Хагенбах 7, 48366 Лар, Німеччина (WELOTEC GmbH, Zum Hagenbach 7, 48366 Laer, Germany)</u>	
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів: - Технічного регламенту радіобладнання, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. № 355 (Офіційний вісник України, 2017 р., № 045, ст.1396). Виконання суттєвих вимог було доведено.	
6. Були застосовані відповідні стандарти з переліку національних стандартів (або технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність): пункт 6 Регламенту (безпека, захист здоров'я, безпека людей і домашніх тварин, захист власності): <u>ДСТУ EN 62368-1:2017, ДСТУ EN 62311:2014</u> пункт 6 Регламенту (електромагнітна сумісність): <u>ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2019, ETSI EN 301 489-52 V1.2.1</u> пункт 7 Регламенту (ефективне використання радіочастотного ресурсу): <u>ДСТУ ETSI EN 301 511:2016, ДСТУ ETSI EN 301 908-1:2018, ДСТУ ETSI EN 301 908-2:2017, ДСТУ ETSI EN 301 908-13:2018</u>	
7. Призначений орган з оцінки відповідності: <u>ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО «ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ НАУКОВО-ВИРОБНИЧИЙ ЦЕНТР СТАНДАРТИЗАЦІЇ, МЕТРОЛОГІЇ, СЕРТИФІКАЦІЇ ТА ЗАХИСТУ ПРАВ СПОЖИВАЧІВ» (ДП «УКРМЕТРЕСТСТАНДАРТ»)</u> , номер призначеного органу з оцінки відповідності <u>UA.TR.001</u> (найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів) виконав роботи з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В) (опис виконаних робіт)	
та видав сертифікат експертизи типу № <u>UA.TR.001.0355.30.00694-23</u> від 03.08.2023, звіт про оцінювання № <u>907УкрТЕСТ-23</u> від 01.08.2023	
8. Версія програмного забезпечення (SW): <u>Не зазначена</u>	
Додаткова інформація: <u>Відсутня</u>	
Підписано від імені та за дорученням: <u>ДЖОН ДІР ГмбХ & Ко. КГ, Інтелігент Солюшнс Груп Кайзерслаутерн, Страббургер Аллее 3, 67657, Кайзерслаутерн, Німеччина (JOHN DEERE GmbH & Co. KG, Intelligent Solutions Group Kaiserslautern, Straßburger Allee 3, 67657, Kaiserslautern, Germany)</u>	
Кайзерслаутерн, Німеччина (місце видачі) Manager Business Execution ISG (посада) John Deere GmbH & Co. KG Intelligent Solutions Group М.П. Straßburger Allee 3 67657 Kaiserslautern, Germany	03.08.2023 (дата видачі) Thilo Kazimiers (ініціали та прізвище)

Colné oznámenie (len na Ukrajinu)

Vyplní dovozca alebo obchodník.

Meno dovozcu alebo predajcu:

Adresa: _____

Podpis: _____

RW00482,0000AFB-76-19MAR21

Prehľad systému

Princíp činnosti

Systém kinematiky v reálnom čase (RTK) využíva stacionárne základňové stanice na korekciu signálu systému na určovanie polohy (GPS) kvôli vyššej presnosti.

Signál John Deere Mobile RTK (M-RTK) predstavuje riešenie RTK, ktoré poskytuje úroveň presnosti RTK prostredníctvom mobilnej siete. Centrálny server prepája základne do jednej siete. Stroje vybavené modemom John Deere Mobile RTK využívajú pomocou signálu mobilnej siete tieto základne na korekciu informácií o polohe, ktoré posielajú do prijímača StarFire™ 6000 alebo 7000.

Keďže korekčné údaje sa prenášajú cez mobilnú sieť, môžu byť dostupné v oblastiach, ktoré sú obmedzené na dohľad podľa požiadaviek tradičných rádiových RTK. Kým sa prijímač nachádza vo vnútri siete M-RTK, prijíma veľkú časť rovnakých satelitov ako základňa, a má v adekvátnom pokrytí mobilnej siete, pričom by mali byť dostupné korekcie M-RTK. Vo vnútri siete nie je potrebné prepínať základňové stanice.

Princíp činnosti Mobile RTK-X

Keď stroj dočasne stratí M-RTK korekciu, Mobile RTK rozšírenie (M-RTK-X) poskytne korekčné riešenie, ktoré je podobné výkonu M-RTK.

Prijímač je schopný prepnúť sa na M-RTK-X, ak sú splnené tieto požiadavky:

- M-RTK-X je povolené.
- Prijímač už pracuje so signálom RTK najmenej 1 hodinu pomocou korekcií Mobile RTK z rovnakej základňovej stanice.
- Prijímač prijíma korekcie StarFire a signál globálneho navigačného satelitného systému (GNSS).

Riešenie M-RTK-X sa vypočíta porovnaním rozdielu medzi signálom M-RTK zo základňovej stanice a signálom SF-RTK v stroji. Tento výpočet vytvára odsadený vektor, ktorý sa používa na korekciu signálu SF-RTK.

- Ak používate signál John Deere Mobile RTK, vektor odchýlky sa pri prepínaní základných staníc nemení.
- Ak používate signál M-RTK tretej strany (dostupný iba s mobilným RTK modemom John Deere 4G LTE), výpočet posunu vektora sa medzi jednotlivými základňovými stanicami líši. Ak sa stroj pripojí k inej základni, stroj stratí uložený vektor posunutia a vypočíta sa nový. Môže to trvať až niekoľko minút.

Po uložení vektora odchýlky bude M-RTK-X k dispozícii po strate signálu M-RTK:

- Prijímač StarFire 3000: na 15 minút. Po 15 minútach RTK-X sa prijímač presúva na SF2 Fallback na 14 dní (musí sa aktivovať v menu nastavenia

StarFire™). Po 14 dňoch sa prijímač prepne na Širokoplošný augmentačný systém (WAAS), Európsku geostacionárnu navigačnú prekryvaciú službu (EGNOS) alebo None.

- Prijímač StarFire 6000 a 7000: do 14 dní. Po uplynutí 14 dní sa režim polohy zmení na WAAS, EGNOS alebo 3D-None.

Po opätovnom pripojení stroja k základňovej stanici a uložení nového vektora odchýlky sa vynuluje 14-dňový časovač a režim M-RTK alebo záložný SF2 bude k dispozícii ďalších 14 dní.

Ak chcete zobrazit' dostupnosť RTK-X zo stránok StarFire, v rozbaľovacej ponuke vyberte softvérové tlačidlo Diagnostika, kartu Čítanie a následne položku RTK-X.

- RTK-X nie je pripravené: Ak dôjde k strate signálu RTK, prijímač sa vráti k WAAS, EGNOS alebo None.
- RTK-X Dostupný: Ak sa stratí signál RTK, je k dispozícii RTK-X, ale vektor odchýlky ešte nie je uložený. Ak pred uplynutím jednej hodiny vykonáte zapnutie a vypnutie napájania, alebo dôjde k významnému zatemneniu, RTK-X už nebude k dispozícii a režim pozície sa prepne na WAAS, EGNOS alebo None, pokiaľ sa stroj znova nespojí so základňovou stanicou.
- RTK-X je pripravené: Ak dôjde k strate signálu RTK, RTK-X je k dispozícii až 14 dní. Po 14 dňoch sa režim pozície prepne na WAAS, EGNOS alebo None, pokiaľ sa stroj znova nespojí so základňovou stanicou. Po pripojení k základňovej stanici a uložení posunutého vektora sa vynuluje 14-dňový časovač a režim RTK-X bude k dispozícii ďalších 14 dní.

bvmsit,1671032635368-76-15FEB23

Požiadavky systému John Deere Mobile RTK

- Displej GreenStar 3 alebo generácie 4 s aktiváciou AutoTrac
- Jeden z nasledujúcich prijímačov StarFire:
 - Prijímač StarFire 3000 s aktiváciou SF2 Ready, aktiváciou RTK Ready
 - Prijímač StarFire 6000 s aktiváciou SF3 Ready, aktiváciou RTK Ready
 - Prijímač StarFire 7000 s aktiváciou RTK
- John Deere Mobile RTK Modem 4G LTE
- Poskytovateľ mobilných služieb (tretia strana)
- Poskytovateľ korekčných údajov RTK:
 - Prístupová licencia John Deere Mobile RTK alebo
 - Korekčný signál RTK poskytovateľa tretej strany

bvmsit,1676451791549-76-16FEB23

Prejdite na hlavnú stránku StarFire pomocou displejov GreenStar 2 a GreenStar 3



Tlačidlo Ponuka

PC8663—UN—29APR15

1. Zvoľte tlačidlo Ponuka.



Tlačidlo StarFire 7000

APY80289—UN—14DEC22



Integrované tlačidlo StarFire 6000

PC27932—UN—27APR20

POZNÁMKA: Tlačidlo StarFire alebo softkey môžu vyzeráť inak na základe pripojeného prijímača.
(Viac informácií nájdete v používateľskej príručke k prijímaču StarFire.)

2. Vyberte tlačidlo StarFire.



Programové tlačidlo StarFire 6000

PC27934—UN—27APR20



Integrované programové tlačidlo StarFire 6000

PC27933—UN—27APR20

3. Stlačte programové tlačidlo StarFire .

bvmsit, 1676451791373-76-16FEB23

Prejdite na hlavnú stránku StarFire pomocou obrazoviek generácie 4



Tlačidlo Ponuka

PC17269—UN—15JUL13

1. Zvoľte tlačidlo Ponuka.
2. Zvoľte kartu Aplikácie.



Aplikácia StarFire

PC26493—UN—08NOV18

3. Vyberte aplikáciu StarFire.
4. Vyberte prijímač.

bvmsit, 1676451791518-76-16FEB23

Aktivácie

Mobile RTK je k dispozícii iba po aktivácii kinematiky v reálnom čase (RTK) a zadaní licenčného kódu mobilného RTK. Záložka Aktivácie zobrazuje aktivácie a predplatné pre prijímač.

(V návode na obsluhu prijímača StarFire nájdete ďalšie informácie o aktiváciách a predplatných.)

Zadajte novú aktiváciu:

1. Prejdite na hlavnú stránku StarFire.



Karta Aktivácie

PC21311—UN—02JUL15

2. Zvoľte kartu Aktivácie.
3. Stlačte tlačidlo Enter
4. Zadajte kód aktivácie.



Tlačidlo Prijat

PC24966—UN—13NOV17

5. Zvoľte tlačidlo Prijat.

(V návode na obsluhu prijímača StarFire nájdete ďalšie informácie o aktiváciách a licenciách.)

bvmsit, 1676451791448-76-15FEB23

Programové tlačidlo Mobile RTK

Programové tlačidlo Mobile RTK sa zobrazí na hlavnej stránke StarFire len po aktivácii kinematiky v reálnom čase (RTK) a zadaní licenčného kódu mobilného RTK.

Prejsť na stránku Mobilná RTK:

1. Prejdite na hlavnú stránku StarFire.



PC26770—UN—12FEB19

Programové tlačidlo Mobile RTK

2. Vyberte programové tlačidlo Mobile RTK.

bvvmsit,1676451791651-76-15FEB23

Poskytovatelia služieb mobilnej siete a korekčných údajov

POZNÁMKA: Celkový výkon systému John Deere Mobile RTK závisí od poskytovateľa služieb mobilnej siete a poskytovateľa korekčných údajov kinematiky v reálnom čase (RTK). Spoločnosť John Deere nemôže garantovať funkčnosť systému Mobile RTK z dôvodu obmedzeného pokrytia mobilnej siete v niektorých regiónoch alebo sieťových porúch poskytovateľa korekčných údajov RTK.

Viac informácií nájdete v kontrolnom zozname údajov na nastavenie systému John Deere Mobile RTK.

Pre čo najlepší výkon a presnosť odporúča spoločnosť John Deere nepohybovať sa cez maximálny rádius vzdialenosti 20 km (12 mi.) od jednej základňovej stanice.

POZNÁMKA: Poskytovatelia tretích strán používajú karty SIM (Subscriber Identity Module) na poskytovanie servisných a predplatných zmlúv. Ak chcete predísť dodatočným nákladom prostredníctvom nákupov tretích strán, ako sú hry, zvonenia a aplikácie, obráťte sa na svojho mobilného operátora a zablokujte nákupy tretích strán.

Poskytovateľ mobilných služieb

Karty SIM Machine to Machine (M2M) poskytujú virtuálny roaming, čo by mohlo viesť k nepretržitému prepínaniu medzi mobilnými sieťami. Odpojenia sa objavujú, keď je modem nútený vytočiť sa do inej bunkovej siete a každý pokus o vytáčanie si vyžaduje čas. Ak sú potrebné stabilné pripojenia, použite iné karty SIM okrem kariet M2M SIM pre mobilný modem RTK.

Poskytovateľ služieb mobilnej siete si môže operátor zvoliť bez obmedzení.

Na prevádzkovanie systému John Deere Mobile RTK musí poskytovateľ služieb mobilnej siete spĺňať nasledujúce požiadavky:

- Modem je kompatibilný iba s formátom mini SIM kariet.

POZNÁMKA: Karta SIM nie je súčasťou modemu John Deere Mobile RTK.

John Deere neodporúča používanie lacných, použitých alebo predplatených SIM kariet.

- Poskytovateľ podporuje používanie privátnych virtuálnych sietí (VPN).
- Modem podporuje mobilnú technológiu 2G, 3G a 4G.
- Karta SIM musí byť schopná prijímať a odosielať krátke správy (SMS).

- Pre operácie RTK odporúča sa neobmedzený mobilný dátový paušál minimálne s objemom 2 GB dát za mesiac.
- Aby ste predišli poplatkom za roaming, skontrolujte si podmienky používania SIM karty v roamingu u svojho prevádzkovateľa a jeho roamingových partnerov.

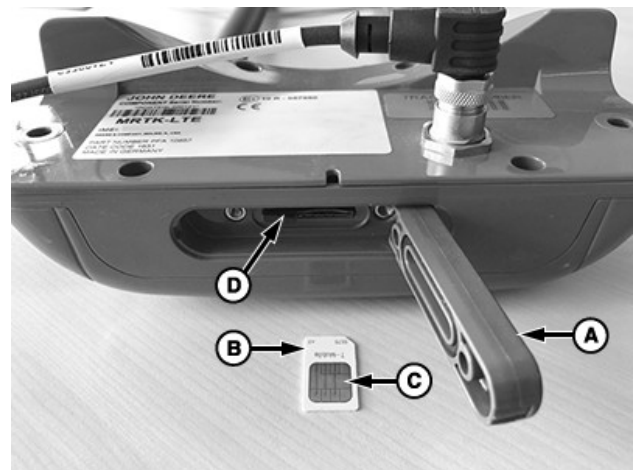
Poskytovateľ korekčných údajov RTK

POZNÁMKA: U poskytovateľa korekčných údajov RTK si overte, či je vo vašej oblasti dostupný korekčný signál RTK. Kým sa prijímač nachádza vo vnútri siete Mobile-RTK a v adekvátnom pokrytí mobilnej siete, korekcie Mobile-RTK by mali byť dostupné. Vo vnútri siete nie je potrebné prepínať základňové stanice.

Poskytovateľ korekčných údajov RTK si môže operátor zvoliť bez obmedzení.

Na prevádzkovanie systému John Deere Mobile RTK musí poskytovateľ korekčných údajov RTK spĺňať dátový formát Radio Technical Commission for Maritime Services (RTCM) 2.3, 3.0, 3.1 a formát Compact measurement record (CMR), ktorý spĺňa požiadavky prijímača StarFire.

Vloženie SIM karty



PC26752—UN—13FEB19

A—Slot na SIM kartu
B—SIM karta
C—Čip
D—Otvor

1. Dvierka SIM karty (A) sa otvárajú na pravej strane modemu.
2. Vložte SIM kartu (B) do otvoru (D) tak, aby čip (C) smeroval nahor.
3. Posunutím čierneho posúvača zaistíte SIM kartu (B).
4. Zatvorte dvere SIM karty (A).

bvmsit,1736925000704-76-15JAN25

Kontrolný zoznam údajov na nastavenie systému John Deere Mobile RTK Modem 4G LTE

Kontrolný zoznam údajov na nastavenie systému John Deere Mobile RTK Modem 4G LTE	
Informácie o poskytovateľovi mobilných služieb	
Je karta SIM kompatibilná so sieťou typu 2G, 3G alebo 4G? (Toto je nutná podmienka pre zariadenie John Deere Mobile RTK) ÁNO: ☐ NIE: ☐	Telefónne číslo SIM karty:
SIM karta s možnosťou odosielania a prijímania SMS správ? (Toto je nutná podmienka pre zariadenie John Deere Mobile RTK) ÁNO: ☐ NIE: ☐	
Je dostupná virtuálna privátna sieť (VPN)? Vyžaduje sa pre zariadenie John Deere Mobile RTK	
Názov poskytovateľa: (napr. Vodafone, T-Mobile alebo iný)	
**Webová stránka: (napr. www.vodafone.de, www.t-mobile.com alebo iná)	
*Názov brány alebo prístupového bodu (APN): (napríklad web.vodafone.de, internet.t-d1.de alebo iný)	
*ID používateľa: (napr. wapuser alebo t-d1)	
*Heslo: (napr. gprs alebo guest)	
Informácie o poskytovateľovi korekčných údajov RTK	
Názov poskytovateľa: (napríklad John Deere alebo Sapos)	
**Webová stránka: (napríklad http://smarnet.leica-geosystems.eu)	
*IP/URL adresa hostiteľa/servera: (napríklad 141.91.150.73 alebo de.jdmrtk.com)	
*Port hostiteľa/servera: (napríklad 2101 alebo 9101)	
*Miesto upevnenia: (napríklad 1033_RTK-CMR alebo jdmrtk3)	
**Typ korekcie: (napr. RTCM2.3, RTCM3.0, RTCM3.1 alebo CMR)	
*ID používateľa: (napr. JohnSmith)	
*Heslo: (napríklad 12345678 alebo ad12cd34ef56)	

POZNÁMKA: Kontrolný zoznam slúži na získanie všetkých informácií z karty SIM (poskytovateľ mobilných služieb) a od poskytovateľa kinematických korekčných údajov v reálnom čase (RTK) potrebných na konfiguráciu modemu.

*POZNÁMKA: * údaje potrebné na konfiguráciu modemu.*

*** voliteľné.*

Heslo nemôže obsahovať znaky ";", ":" alebo akékoľvek iné špeciálne znaky.

bvmsit,1676451791576-76-15FEB23

Nastavenie John Deere Mobile RTK

Stránka Mobile RTK

PC28473—UN—19MAY21

- A—Rozbaľovacia ponuka Typ korekcie
B—Doba korekcií
C—Sila signálu
D—Tlačidlo Čítať
E—Prijaté údaje (kB)
F—Trvanie spojenia (hod)
G—Tlačidlo Konfigurovať modem a sieť

Korekcia stavu systému M-RTK:

- **Typ korekcie (A):**
Operátor musí v rozbaľovacej ponuke (A) zvoliť jeden z nasledujúcich zdrojov korekcií RTK:
 - Vypnuté
 - RTCM
 - CMR
 - Signál JD Mobile RTK
- **Doba korekcií (B):** Označuje zdroj korekčných údajov Mobile RTK počas MCMA (maximálna životnosť korekčnej správy). Čas sa meria od odoslania signálu až po jeho prijatie.
- **Intenzita signálu (C):** Označuje intenzitu signálu mobilnej siete na aktuálnej pozícii.

POZNÁMKA: Stlačením tlačidla Načítať (D) prerušíte spojenie Mobile RTK na dobu až 1 minúty. Po odmeraní intenzity signálu sa systém Mobile RTK automaticky znovu pripojí.

- **Prijaté údaje (kb) (E):** Označuje celkové množstvo prijatých údajov v kilobajtoch (kb). Výpočet sa začne po schválení spojenia a začatí jeho používania prijímačom. V režime polohy 3D M-RTK sa dáta kontinuálne počítajú.
- **Trvanie spojenia (hod) (F):** Označuje trvanie spojenia v hodinách. Výpočet sa začne po schválení spojenia a začatí jeho používania prijímačom.

POZNÁMKA: Ak systém nerozpozna korekčné správy alebo ich bude prijímať dlhšie než MCMA (maximálna životnosť korekčnej správy), celkové hodnoty prijatých údajov a dĺžky spojenia sa nebudú akumulovať.

Konfigurácia portu RTK:

- Zvoľte tlačidlo Konfigurovať (G) a nastavte modem a sieť.

bvmsit,1676452094913-76-15FEB23

Konfigurácia modemu/siete

PC28475—UN—20MAY21

- A—Nastavenia modemu
B—Rozbaľovacia ponuka Typ
C—Rozbaľovacia ponuka Profil
D—Tlačidlo Upraviť názov profilu
E—Tlačidlo Načítať nastavenia modemu
F—Tlačidlo Vymazať profil
G—Nastavenia brány
H—APN (názov prístupového bodu)
I—ID používateľa
J—Heslo
K—Tlačidlo Zadať PIN kód
L—Tlačidlo Upraviť prihlasovacie informácie
M—Tlačidlo Nasledujúca strana
N—Tlačidlo Prijat'

Nastavenia modemu (A):

 Definuje profil modemu.

- **Rozbaľovacia ponuka typu (B):** Definuje typ modemu. V rozbaľovacom menu vyberte možnosť Vypnuté, Mobile RTK Modem alebo Ovládač MTG (ak je k dispozícii).
- **Rozbaľovacia ponuka profilu (C):** Definuje až štyri názvy profilov. Z rozbaľovacej ponuky zvoľte profil.
- **Tlačidlo Upraviť názov profilu (D):** Zvoľte tlačidlo a zadajte názov profilu.

POZNÁMKA: Pred úpravou nastavení zvolte možnosť Načítať nastavenia modemu (E).

- **Tlačidlo Načítať nastavenia modemu (E):** Stlačením tlačidla načítajte nastavenia modemu pri voľbe iného profilu. Vyvolajú sa príslušné hodnoty Brána a Nastavenia korekčných údajov.
- **Tlačidlo (F) Vymazať profil:** Stlačením tlačidla zobrazíte stránku Vymazať profil a môžete odstrániť všetky aktívne profile. Ak chcete vymazať profil, vyžaduje sa potvrdenie používateľa.

Nastavenia brány (G): Zobrazí informácie o mobilnom operátorovi.

POZNÁMKA: Informácie o poskytovateľovi služieb mobilnej siete a poskytovateľovi korekčných údajov kinematiky v reálnom čase (mobile RTK) sú uvedené v kontrolnom zozname údajov na nastavenie systému John Deere Mobile RTK, ktorý ste dokončili počas inštalácie modemu Mobile RTK, alebo v tomto návode na obsluhu.

- **APN (H):** Zadať názov prístupového bodu, ktorý vám poskytol poskytovateľ služieb mobilnej siete (napr. web.vodafone.de, alebo internet.t-d1.de). Ak je APN odmastený, je potrebné zadať kód SIM PIN.
- **ID používateľa (I):** Zobrazenie identifikátora používateľa (napr. wapuser alebo t-d1).
- **Heslo (J):** Zobrazí skryté heslo pomocou hviezdičiek (****).
- **Tlačidlo (K) Zadať PIN kód:** Ak je kód identifikačného čísla produktu (PIN) aktívny, zvolte tlačidlo a zadajte PIN kód karty SIM.
- **Tlačidlo (L) Upraviť prihlasovacie informácie:** Zvolením tohto tlačidla zobrazíte stránku Informácie o nastavení brány poskytovateľa mobilného pripojenia.

Zvolením tlačidla Nasledujúca stránka (M) sa dostanete na stranu Konfigurácia modemu a siete 2/2.

Zvoľte tlačidlo Prijat' (N), uložte nastavenia a prejdite späť na stránku Mobile RTK.

Stránka Vymazať profil

ZX334219—UN—18OCT17

A—Tlačidlo Áno
B—Tlačidlo Nie

Na vymazanie profilu zvolte tlačidlo Áno (A), na zrušenie zvolte tlačidlo Nie (B). Návrat na stranu Konfigurácia modemu/siete.

Stránka Prihlasovacie informácie brány

ZX329070—UN—04OCT17

A—ID používateľa
B—Heslo
C—Tlačidlo Prijat'

1. Zadať ID používateľa (A) a heslo (B), ktoré ste dostali od poskytovateľa služby mobilnej siete.
2. Stlačením tlačidla (C) Prijat' prejdete späť na stranu Konfigurácia modemu a siete 1/2.

Konfigurácia modemu/siete Strana 2/2

ZX329071—UN—04OCT17

A—Profil
B—Nastavenia korekčných údajov
C—IP/URL
D—Port
E—Bod pripojenia
F—ID používateľa
G—Heslo
H—Tlačidlo Upraviť prihlasovacie informácie
I—Tlačidlo Prijat'

Profil (A): Zobrazí názov typu modemu.

Nastavenia korekčných údajov (B): Definuje informácie o poskytovateľovi korekčných údajov.

- **IP/URL (C):** Zadajte názov domény, ktorý vám poskytol poskytovateľ korekčných údajov (napr. 141.91.150.73 alebo de.jdmrtk.com).
- **Port (D):** Zadajte číslo portu, ktoré vám poskytol poskytovateľ korekčných údajov (napríklad 2101 alebo 9101).
- **Bod pripojenia (E):** Zadajte virtuálnu referenčnú stanicu, ktorú vám poskytne poskytovateľ korekčných údajov (napr. 1033_RTK-CMR alebo jdmrtk3).
- **ID používateľa (F):** Zobrazenie identifikátora používateľa (napr. JohnSmith).
- **Heslo (G):** Zobrazí skryté heslo pomocou hviezdíčiek (****).
- **Tlačidlo (H) Upraviť prihlasovacie informácie:** Zvolením tlačidla zobrazíte stránku Prihlasovacie informácie brány poskytovateľa korekčných údajov.

Zvoľte tlačidlo (I) Prijat', uložte nastavenia a prejdite späť na stránku Mobile RTK.

Stránka Prihlasovacie informácie brány

ZX329070—UN—04OCT17

A—ID používateľa

B—Heslo

C—Tlačidlo Prijat'

1. Zadajte ID používateľa (A) a heslo (B), ktoré ste dostali od poskytovateľa služby mobilnej siete.
2. Stlačením tlačidla (C) Prijat' prejdete späť na stranu Konfigurácia modemu a siete 2/2.

bvmsit,1676452094964-76-15FEB23

Pripojenie modemu Mobile RTK 4G LTE k osobnému počítaču



ZX513195—UN—21JUN21



ZX513196—UN—21JUN21



Ethernetový port

A—Ethernetový port
B—Zátka
C—Sieťový kábel

Modem má na pravej strane port Ethernet (A). Ethernetový port (A) slúži na pripojenie ethernetového kábla (C) (PFP16262) k počítaču. Pomocou ethernetového kábla (C) je možné modem konfigurovať a riešiť problémy pomocou webového rozhrania modemu, <https://jdmrtk.modem>.

DÔLEŽITÉ: Nevyberajte zástrčku (B) na ľavej strane modemu. Zátka obsahuje membránu, ktorá umožňuje unikanie tepla a vlhkosti z krytu rádiostanice. Ak odstránite zástrčku (B), záruka bude neplatná.

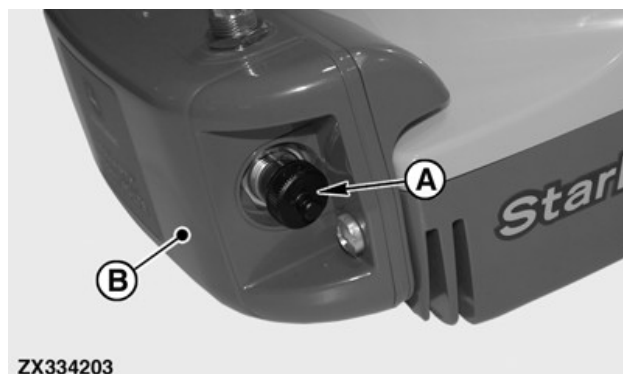
Ethernetový kábel (C) je voliteľné príslušenstvo.

Pripojenie modemu mobile-RTK 4G LTE k osobnému počítaču pomocou ethernetového kábla (C) umožňuje operátorovi nastaviť SIM kartu a konfiguráciu poskytovateľa korekčných údajov RTK. Poskytuje tiež možnosti riešenia problémov s diagnostikou modemu.

POZNÁMKA: Aby ste mohli používať ethernetový kábel, nie je potrebné odmontovať modem Mobile RTK zo zadnej strany prijímača StarFire.

Ak si chcete objednať ethernetový kábel, obráťte sa na predajcu John Deere alebo iný špecializovaný servis.

Ak chcete pripojiť ethernetový kábel k ethernetovému portu osobného počítača:

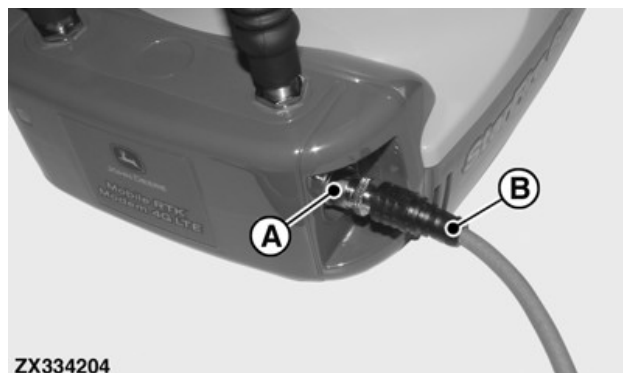


ZX334203—UN—13OCT17

Ethernetový kábel M12 na RJ45

A—Uzáver
B—Modem Mobile RTK

1. Odstráňte kryt (A) z konektora na bočnej strane modemu mobile RTK (B).



ZX334204—UN—13OCT17

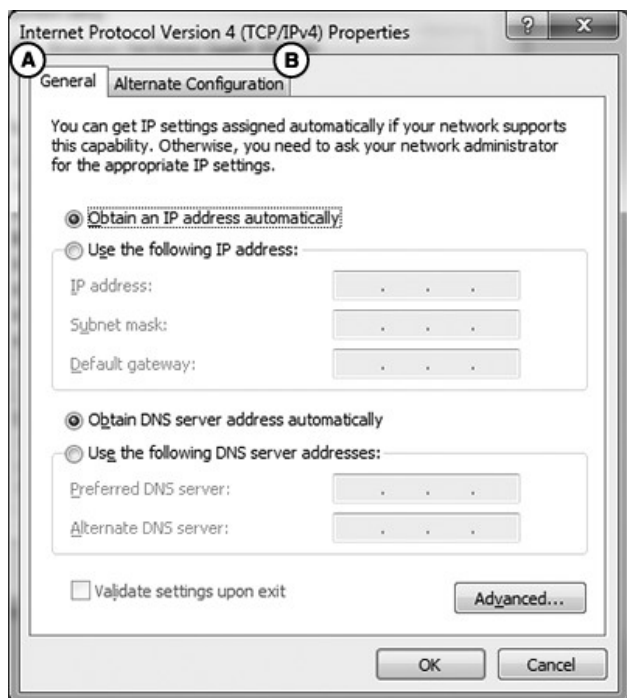
Ethernetový kábel M12 na RJ45

A—Konektor (M12)
B—Sieťový kábel

2. Pripojte zodpovedajúci konektor (A) ethernetového kábla (B) k mobilnému modemu RTK.
3. Pripojte ethernetový kábel k ethernetovému portu na osobnom počítači.

Počas pripájania modemu mobile-RTK k osobnému

počítaču sa môže zobraziť vyskakovacie okno "Zvoľte sieťové umiestnenie". V takomto prípade zvolte možnosť "Domáca sieť".



TCP/IPv4

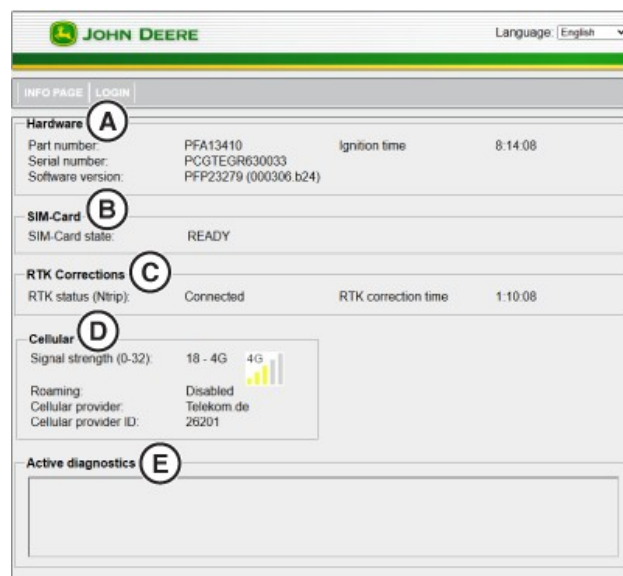
A—Všeobecné

B—Alternatívna konfigurácia

Otvorte vlastnosti pre lokálnu sieť (LAN) a potom otvorte vlastnosti pre Internet Protocol Version 4 (TCP / IPv4). V obidvoch častiach Všeobecné (A) a Alternatívna konfigurácia (B) sa uistite, že všetky nastavenia sú nastavené na automatické.

POZNÁMKA: Na počítači vypnite pripojenie cez Wi-Fi, aby bolo aktívne len pripojenie cez LAN (ethernetový port). Nepoužívajte obidve pripojenia súčasne.

4. Počkajte, kým bude na modeme mobile-RTK blikať alebo svietiť zelená LED kontrolka.



APY80344R—UN—15JAN25

Stránka Informácie

A—Spojovací materiál

B—SIM karta

C—Korekcie RTK

D—Mobilná sieť

E—Aktívna diagnostika

5. Spustíte internetový prehliadač (napr. IE, Chrome, Firefox) a zadajte adresu:

<https://jdmrtk.modem>

Na informačnej stránke sú uvedené podrobnosti o mobilnom modeli RTK Hardware (A), SIM karte (B), opravách RTK (C), bunkovej (D) a aktívnej diagnostike (E).



PC20447—UN—08MAR19

Hlavička stránky Informácie

A—Rozbaľovacia ponuka Jazyk

B—Stránka Prihlásiť sa

6. Z rozbaľovacej ponuky Jazyk (A) zvolte požadovaný jazyk.

7. Ak chcete nastaviť mobilný modem RTK, vyberte položku Prihlásiť (B).



PC20442—UN—08MAR19

Prihlásiť sa

A—Používateľ

B—Heslo

C—Použitie

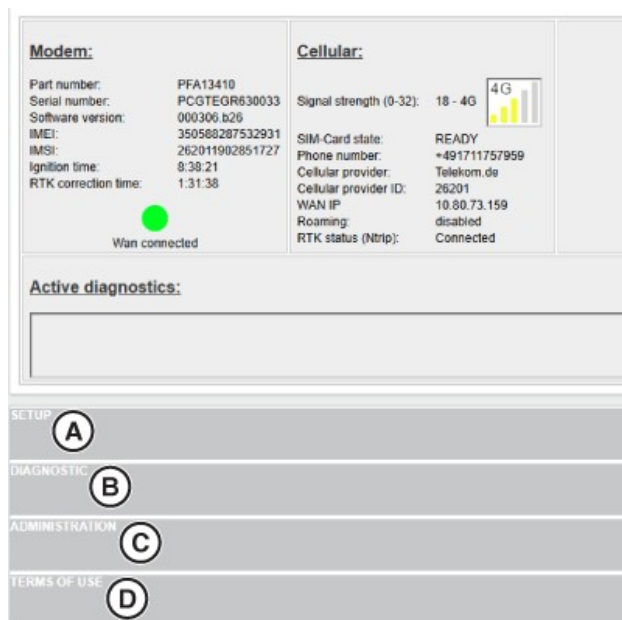
8. Zadaťte prihlasovacie údaje pre mobilný modem RTK. Ak sa chcete prvýkrát prihlásiť, zadajte:

- Používateľ (A) — "zákazník"
- Heslo (B) — "JDCLI2016"

Po prvom prihlásení sa vyžaduje nové heslo. Zadaťte nové heslo, zopakujte heslo a kliknite na možnosť Použiť. Nové heslo musí byť iné ako JDCLI2016.

POZNÁMKA: Heslo rozlišuje veľké a malé písmená a musí byť zmenené po prvom prihlásení.

Vyberte možnosť Použiť (C).



APY80345R—UN—15JAN25

Hlavná stránka Údaje o modeme

- A—Nastavenie
- B—Diagnostika
- C—Správa
- D—Podmienky používania

Hlavná stránka zobrazuje informácie pre mobilný modem RTK.

Vyberte možnosť Nastavenie (A), ak chcete konfigurovať kartu SIM, opravy RTK a Ethernet. Vyberte možnosť Diagnostika (B), aby ste vykonali test vytáčania alebo vygenerovali systémový denník. Vyberte možnosť Správa (C) na spravovanie používateľov a hesiel, reštartovanie modemu RTK alebo resetovanie z výroby. Vyberte možnosť Podmienky používania (D), aby ste si prečítali licenčnú zmluvu a oznámenia OSS tretích strán.



PC20445—UN—11MAR19

Tlačidlo napájania (Odhlásiť sa)

Ak sa chcete odhlásiť, vyberte tlačidlo napájania.

bvvmst, 1671083009300-76-09SEP25

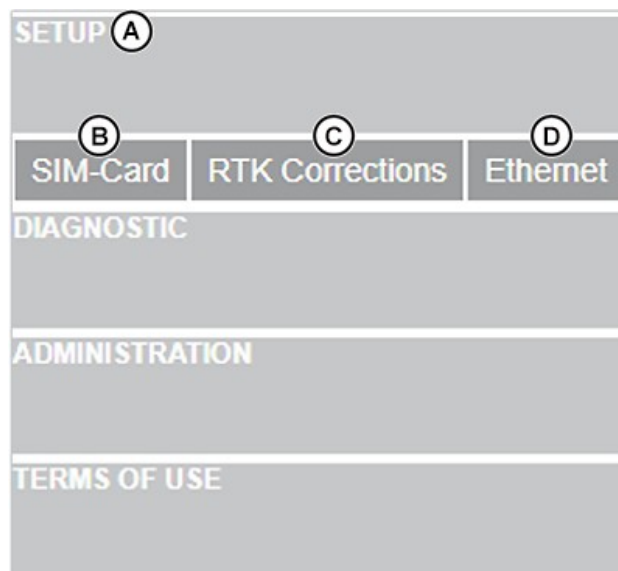
Konfigurácia modemu Mobile RTK



PC20450—UN—11MAR19

Tlačidlo Stručný pomocník

Pre rýchle vysvetlenie jednotlivých nastavení zvolte tlačidlo Stručný pomocník.



APY80346—UN—16FEB23

Karta Nastavenie

- A—Karta Nastavenie
- B—SIM karta
- C—Korekcie RTK
- D—Ethernet

Po výbere karty Nastavenie (A) vyberte kartu SIM (B), korekcie RTK (C) a Ethernet (D) a nakonfigurujte mobilný modem RTK.

SIM karta



APY80291—UN—15DEC22

PIN kód SIM karty

- A—Kód PIN
- B—Tlačidlo Použiť

Stav PIN zobrazuje, či je kód PIN karty SIM aktívny. SIM PIN je možné aktivovať a deaktivovať. Pre prevádzku MRTK sa odporúča deaktivovať PIN SIM karty.

1. Ak je karta SIM uzamknutá, zadajte kód PIN karty SIM (A).
2. Stlačte tlačidlo Použiť (B).

Modem

Suggested APN (A) internet.telekom (B) OK ✓ ?

Access provider network (C) internet.t-mobile.de ✓ ?

User name (optional) (D) ✓ ?

Password (optional) (E) ✓ ?

Roaming (F) ✓ ?

M2M roaming (G) ✓ ?

(H) Apply

APY80292—UN—15DEC22

Nastavenia PIN SIM karty

- A—Odporúčaný APN
 B—Tlačidlo OK
 C—Poskytovateľ prístupu do siete
 D—Používateľské meno
 E—Heslo
 F—Roaming
 G—Roaming M2M
 H—Tlačidlo Použiť

3. Vyberte požadovanú sieť poskytovateľa prístupu (APN) z navrhovanej rozbaľovacej ponuky APN (A). Výberom tlačidla OK (B) sa automaticky vyplní sieť poskytovateľa prístupu (C), používateľské meno (D) a heslo (E).

POZNÁMKA: Aby ste predišli poplatkom za roaming, skontrolujte si podmienky používania karty SIM v roamingu u svojho prevádzkovateľa a jeho roamingových partnerov.

4. Začiarknutím políčka Aktivácia roamingu (F) sa automaticky pripojíte k roamingovej sieti.
5. Ak sa používa SIM karta Machine-to-Machine (M2M), vyberte roaming M2M (G). Prechádza do viacerých celulárnych sietí a nie je pevne pripojená k jednej celulárnej sieti. Spoľahlivosť M2M závisí od poskytovateľa mobilnej siete.

POZNÁMKA: SIM karta M2M môže v závislosti od poskytovateľa SIM karty a jeho podmienok roamingu spôsobiť problémy s výkonom ako časté vypršania platnosti RTK-X alebo dlhý čas vytáčania.

6. Stlačte tlačidlo Použiť (H).

WAN settings

Select Cellular technology

4G ✓

3G ✓

2G ✓

SF3000 (B) ✓ ?

(C) Apply

APY80293—UN—15DEC22

Nastavenia WAN

- A—Začiarkavacie políčko Povolené generovanie
 B—Označovacie políčko SF3000
 C—Tlačidlo Použiť

7. Vyberte povolené generácie mobilných sietí (A). Všetky generácie sú kompatibilné smerom nadol, preto sa odporúča vybrať všetky.

POZNÁMKA: Ak nie sú problémy so signálom, neoznačujte políčko SF3000 (B).

8. Začiarknite políčko SF3000, ak sa vyskytli problémy s pripojením alebo problémy so signálom StarFire prijímača.
9. Stlačte tlačidlo Použiť (C).

Advanced settings

Activate PIN (A) Activate PIN ✕ ?

Deactivate PIN (B) Deactivate PIN ✕ ?

PC20455—UN—04APR19

Pokročilé nastavenia

- A—Tlačidlo Aktivovať PIN kód
 B—Tlačidlo Deaktivovať PIN

10. Ak chcete aktivovať ochranu karty SIM, zadajte PIN kód a vyberte možnosť Aktivovať tlačidlo PIN (A).
11. Ak chcete deaktivovať ochranu karty SIM, zadajte platný PIN kód a vyberte tlačidlo Deaktivovať PIN (B).

Korekcie RTK

RTK settings (Ntrip)

Ntrip server (IP or URL) (A) ✓ ?

Ntrip connection port (B) ✓ ?

Ntrip mountpoint (C) ✓ ?

User name (D) ✓ ?

Password (E) ✓ ?

(F) Apply

APY80294—UN—15DEC22

Ntrip

A—Ntrip server (IP alebo URL)

B—Port pripojenia ntrip

C—Bod pripojenia ntrip

D—Používateľské meno

E—Heslo

F—Tlačidlo Použiť

1. Zadáte adresu Ntrip servera (A).
2. Pre pripojenie k serveru zadajte port pripojenia Ntrip (B).
3. Zadáte miesto pripojenia Ntrip (C).

POZNÁMKA: V závislosti od servera sú Meno používateľa (D) a Heslo (E) voliteľné.

4. Zadáte meno používateľa (D) potrebné na prístup k tabuľke ntrip.
5. Zadáte heslo (E).
6. Stlačte tlačidlo Použiť (F).

bvmsit,1671083009465-76-16FEB23

Diagnostika



PC20450—UN—11MAR19

Tlačidlo Stručný pomocník

Pre rýchle vysvetlenie jednotlivých nastavení zvolte tlačidlo Stručný pomocník.

SETUP

DIAGNOSTIC (A)

Dial-in Test (B) System Log (C)

ADMINISTRATION

TERMS OF USE

PC28480—UN—15JUN21

A—Karta Diagnostika

B—Test vytočenia

C—Systémový denník

Po výbere karty Diagnostika (A) vyberte karty Test vytočenia (B) a Systémový denník (C) na riešenie problémov s modemom.

Test vytočenia

Testom vytočenia skontrolujete sieťové spojenie modemu.

1. Vyberte metódu GPS, ktorú chcete použiť počas testu.

* Direct position input (A)

Latitude (B) degrees minutes seconds N * ✕

Longitude (C) degrees minutes seconds E * ✕

PC20461—UN—12MAR19

A—Priame zadanie polohy

B—Zem. šírka

C—Zem. dĺžka

POZNÁMKA: Prijímač StarFire možno použiť na určenie súradníc zemepisnej šírky a dĺžky.

Vyberte vstup priamej polohy (A) na zadanie sady súradníc zemepisnej šírky (B) a zemepisnej dĺžky (C), ktoré sa použijú počas skúšky.

* GGA Selection (A)

Country (B) ✓

GGA Information (C) ✓

PC20462—UN—12MAR19

A—Výber GGA

B—Rozbaľovacie pole pre výber krajiny

C—Informácie GGA

Výberom položky Výber GGA (A) môžete simulovať polohu GPS v strede krajiny zvolenej v rozbaľovacej ponuke Krajina (B). Informácie GGA (C) zobrazujú štruktúru správ NMEA.



PC20463—UN—12MAR19

A—Tlačidlo Štart/Stop

B—Indikátor testu

C—Údaje NMEA

D—Tlačidlo Prebrať NTRIP súbor denníka

POZNÁMKA: Test vytáčania využíva údaje, ktoré môžu byť spoplatnené pre používateľa. Pred zatvorením stránky zastavte test. Údaje sa naďalej používajú aj po opustení stránky.

- Po určení metódy GPS začnite test stlačením tlačidla Štart / Stop (A).
- Indikátor testu (B) svieti nazeleno, ak je prijatý platný NMEA údaj (C).

POZNÁMKA: Údaje sa v okne údajov NMEA nezobrazia okamžite.

Ak nie sú prijaté žiadne platné údaje, indikátor testu sa zobrazí červeno.

POZNÁMKA: Ak indikátor zostane svietiť načerveno, prečítajte si kapitolu Riešenie problémov s modemom John Deere Mobile RTK 4G LTE v časti Riešenie problémov.

- Zvoľte tlačidlo Prebrať NTRIP súbor denníka (D) na uloženie údajov NMEA do osobného počítača.

Systémový denník

Správy generované mobilným modemom RTK sa zobrazujú v systémovom denníku.



PC20464—UN—12MAR19

A—Kategórie rozbaľovacej ponuky

B—Vyhľadať výraz

C—Tlačidlo Použiť filter

D—Tlačidlo Zrušiť filter

E—Tlačidlo Prebrať súbor denníka

- Ak chcete filtrovať správy, vyberte v rozbaľovacej ponuke kategóriu (A) a zadajte hľadaný výraz (B). Ak chcete zobraziť správy, ktoré spĺňajú kritériá, vyberte tlačidlo Použiť filter (C).
- Výberom tlačidla Zrušiť filter (D) vymažete kritériá vyhľadávania.
- Ak chcete uložiť súbor s názvom "log.export.txt", vyberte tlačidlo Prebrať súbor denníka (E).

bvmsit,1676475345856-76-15FEB23

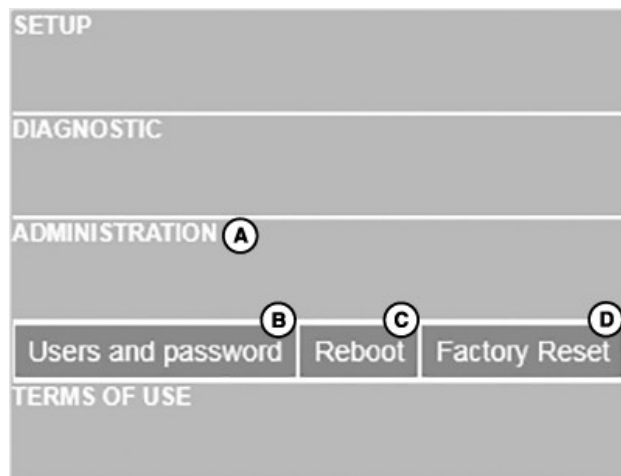
Správa



PC20450—UN—11MAR19

Tlačidlo Stručný pomocník

Pre rýchle vysvetlenie jednotlivých nastavení zvolte tlačidlo Stručný pomocník.



PC26902—UN—18MAR19

Karta Správa

- A—Karta Správa
B—Používatelia a heslo
C—Reštartovať
D—Obnovenie nastavení z výroby

Po výbere karty Správa (A) vyberte karty Používatelia a Heslo (B), Reštart (C) a Obnovenie továrenského nastavenia (D).

Používatelia a heslo

Zoznam používateľov

- A—Kategórie rozbaľovacej ponuky
B—Vyhľadať výraz
C—Tlačidlo Použiť filter
D—Tlačidlo Zrušiť filter
E—Označovacie políčko Povolit'
F—Odstránenie Označovacieho políčka
G—Tlačidlo Použiť zmeny

1. Ak chcete filtrovať používateľov, vyberte v rozbaľovacej ponuke kategóriu (A) a zadajte hľadaný výraz (B). Ak chcete zobraziť používateľov, ktorí spĺňajú kritériá, vyberte tlačidlo Použiť filter (C).
2. Výberom tlačidla Zrušiť filter (D) vymažete kritériá vyhľadávania.

POZNÁMKA: Aktuálny používateľ môže meniť iba používateľov s nižšou úrovňou.

3. Každý používateľ môže byť individuálne povolený alebo zakázaný. Ak chcete povoliť používateľa, označte políčko Povolit' (E).
4. Každého používateľa možno individuálne odstrániť zo zoznamu. Ak chcete odstrániť používateľa, označte políčko Odstrániť (F).
5. Po vykonaní zmien vyberte tlačidlo Apply Changes (Použiť zmeny) (G).

Pridať nového používateľa

- A—Meno
B—Úroveň rozbaľovacej ponuky
C—Heslo
D—Poznámka
E—Tlačidlo Použiť

POZNÁMKA: Aktuálny používateľ môže pridať iba používateľov s nižšou úrovňou.

1. Ak chcete pridať nového používateľa, zadajte meno používateľa (A).
2. Z rozbaľovacej ponuky zvolte úroveň používateľa (B).
3. Zadajte heslo (C).
4. V prípade potreby zadajte pre používateľa komentár (D).
5. Pre prídanie nového používateľa stlačte tlačidlo Použiť (E).

Zmena hesla

- A—Staré heslo
B—Nové heslo
C—Tlačidlo Použiť

1. Ak chcete zmeniť heslo pre aktuálne prihláseného používateľa, zadajte staré heslo (A).
2. Zadajte nové heslo a potvrdte nové heslo (B).
3. Pre uloženie nového hesla stlačte tlačidlo Použiť (C).

Reštartovať

Reštartovať

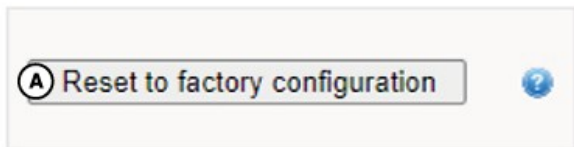
A—Tlačidlo Reštartovať teraz

POZNÁMKA: Počas reštartu modemu neprerušujte napájanie.

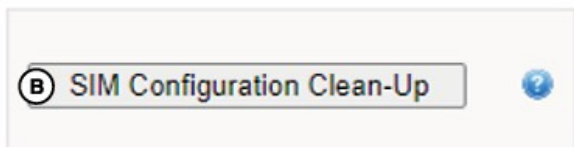
1. Ak chcete reštartovať modem a obnoviť stránky modemu, vyberte tlačidlo Reštartovať teraz (A).
2. Reštart môže trvať niekoľko minút. Počkajte, kým skontrolujete inú stránku modemu.

Obnovenie továrenských nastavení a konfigurácia karty SIM

Factory Reset



SIM configuration reset



APY80295—UN—15DEC22

Obnovenie továrenských nastavení a konfigurácia karty SIM

A—Tlačidlo Obnoviť na konfiguráciu z výroby

B—Tlačidlo vyčistenia konfigurácie SIM

POZNÁMKA: Počas obnovenia nastavenia z výroby neprerušujte napájanie.

Obnovenie výrobných nastavení vymaže všetky existujúce nastavenia modemu.

1. K vykonaniu obnovenia konfigurácie z výroby vyberte tlačidlo Obnoviť konfiguráciu z výroby (A).

POZNÁMKA: Obnovenie konfigurácie karty SIM vymaže aktuálne informácie o nastavení karty SIM. SIM karta musí byť znova nakonfigurovaná.

2. Výberom tlačidla Vyčistenie konfigurácie SIM karty (B) obnovíte konfiguráciu SIM karty.

bvvmsit,1671083009646-76-15DEC22

Podmienky používania



PC20474—UN—12MAR19

A—Karta Podmienky používania

B—Licenčná zmluva

C—Oznámenie pre softvér OSS tretích strán

Po výbere karty Podmienky používania (A) vyberte karty Licenčná zmluva (B) a Oznámenie pre softvér OSS tretích strán (C).

CZ76372,00007C2-76-18MAR19

Pozorovateľný príznak

Elektromagnetické rušenie (EMI)

Elektromagnetické rušenie môže narušiť alebo preťažiť komunikačné obvody počítača/monitorovacieho systému a spôsobiť chybné zobrazenie na displeji. V závažných prípadoch aj úplné vypnutie systému.

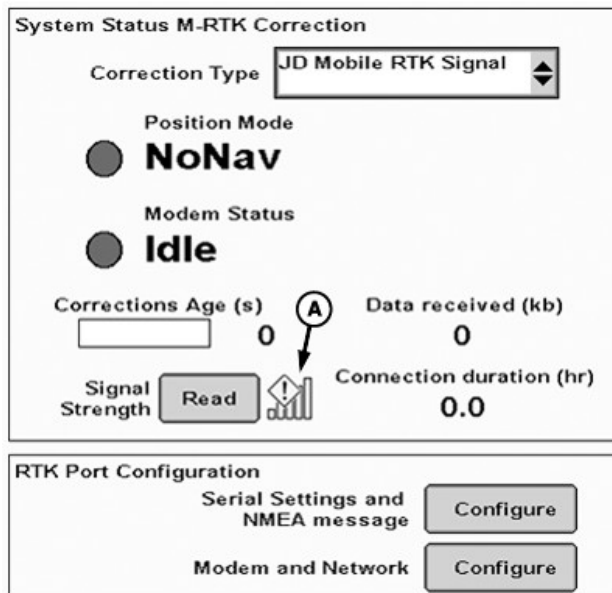
Zvyčajné príčiny elektromagnetického rušenia:

- Prevádzka v blízkosti káblov s vysokým napätím a vysielačích staníc
- Zašumené napájacie napätie
- Monitor umiestnený príliš blízko k vysielačej anténe
- Použitie starých vysielačích káblov
- Nesprávne uzemnenie systému
- Napájanie monitora nie je pripojené priamo k akumulátoru
- Napájanie vysielača nie je pripojené priamo k akumulátoru
- Zväzok vodičov monitora umiestnený príliš blízko k vysielačej anténe
- Monitor nie je pripojený k palubnému počítaču pomocou štandardných systémových káblov

Aby ste predišli problémom, pred výmenou monitora zistite príčiny elektromagnetického rušenia a vykonajte nápravné opatrenia.

OUC002,0005559-76-03OCT17

Modem neodpovedá



PC20978—UN—17MAR15



ZX274352—UN—02MAY16

Modem neodpovedá

A—Lišta Úroveň signálu

Ak pruh intenzity signálu zobrazí výkričník, časový limit na pripojenie modemu vypršal. Ak limit pripojenia modemu prekročí 180 sekúnd, zobrazí sa hlásenie Modem neodpovedá.

Možné príčiny sú:

- V modeme nie je karta SIM.
- Nie je k dispozícii žiadna mobilná sieť.
- Spojenie modemu je nekvalitné alebo zlyhalo kabeľáž.
- Modem je zaneprázdnený (napríklad počas odosielania dát).

OUC002,000555A-76-25OCT17

Nástroj – ako na to

Karta stavu

Výberom rozbaľovacej ponuky zobrazíte zoznam výberu ISOBUS.

- **Výkon systému:** Všeobecný náhľad na stav prijímača StarFire.
- **Polohové zníženie presnosti (PDOP):** Kombinácia vertikálnych a horizontálnych chýb (trojrozmerných).
 - Slabá hodnota: > 4
 - Hraničná hodnota: 2 – 4
 - Bežná hodnota: < 2
- **Použité satelity:** Počet satelitov, ktoré prijímač používa pri aktuálnom výpočte polohy. Satelity sa pri výpočte nepoužívajú, kým nie sú vyše 5° elevačnej masky pre WAAS/EGNOS, SF1 alebo SF-RTK. Satelity sa využívajú, kým nepoklesnú pod 5° výšky pre WAAS/EGNOS, SF1 alebo SF-RTK.
 - Slabá hodnota: < 8
 - Hraničná hodnota: 8 – 20
 - Bežná hodnota: > 20
- **Diferenčný režim:** Zobrazenie úrovne rozdielového signálu prijatého za posledných 60 minút. Úroveň signálu zachyteného prijímačom určuje najvyšší bod na stĺpcovom grafe.
- **Kvalita signálu SF:** Sila signálu siete StarFire (SF-RTK alebo SF1).
 - Slabá hodnota: < 5
 - Bežná hodnota: ≥ 5
- **Presnosť GPS:** Relatívny ukazovateľ celkového rozdielneho výkonu GNSS.
 - Slabá hodnota: < 80
 - Hraničná hodnota: 80 – 90
 - Bežná hodnota: 100
- **Vysoké AGC:** High automatic gain control (AGC) je napäťovo riadený zosilňovač, ktorý zosilňuje alebo znižuje hlasitosť prijímaného signálu pre vysokopásmové frekvencie.
 - Bežná hodnota: 15 – 30 dB
- **Nízke AGC:** Low automatic gain control (AGC) je napäťovo riadený zosilňovač, ktorý zosilňuje alebo znižuje hlasitosť prijímaného signálu pre nízkopásmové frekvencie.
 - Bežná hodnota: 15 – 35 dB

bvmsit,1698664586421-76-30OCT23

Diagnostické správy mobilného modemu RTK 4G LTE

Diagnostické správy (DM) sú k dispozícii na webovej stránke modemu pre modem Mobile Real Time Kinematics (RTK) 4G Long-Term Evolution (LTE), PFA12676 (verzia softvéru 306b19 alebo vyššia) a

PFA10857 (verzia softvéru 306b4.5 alebo vyššia). Diagnostické správy sa zobrazujú iba dovtedy, kým sú aktívne, ale sú sledované alebo zaznamenané v protokolovom súbore. V protokolovom súbore z modemu je dostupná a zobrazená správa DM.

Príklad: “dm; 19-03-2022 08:30:13;5 Chyba SIM karty (neinicializovaná alebo nezistená)”

So StarFire 7000 a 7500 je mobilný RTK modem PFA12676 schopný v užívateľskom rozhraní zobrazovať diagnostické správy na hlavnej stránke Mobile RTK.

The screenshot shows the 'INFO PAGE' with a 'LOGIN' button. The 'Hardware' section displays: Part number: Unknown, Serial number: Unknown, Software version: PFP21970 (000306 b17), Ignition time: 3732:00:16. The 'SIM-Card' section shows: SIM-Card state: ERROR. The 'RTK Corrections' section shows: RTK status (Ntrip): Standby, RTK correction time: 3329:30:59. The 'Cellular' section shows: Signal strength (0-32): unknown, Roaming: Enabled, Cellular provider: Vodafone.de, Cellular provider ID: 26202. The 'Active diagnostics' section shows a message: 11-15-2021 11:19:11 DM 5 SIM card error (not initialized or not detected) with a circled 'A' icon.

APY80347—UN—16FEB23

Používateľské rozhranie webovej stránky

The screenshot shows the 'M-RTK Status: Third Party' page. The 'Correction Type' is set to 'RTCM'. The 'Position Mode' is 'NoNav'. The 'Modem Status' is 'Idle' with a red circle icon. The 'Corrections Age (s)' is 0. The 'Data received (kB)' is 4. The 'Signal Strength' is shown with a bar chart and a 'Read' button. The 'Connection duration (hr)' is 0.0. At the bottom, a message states: 'RTK correction provider login failed. Check correction data settings. RTK correction provider: User ID or Password wrong.' with a circled 'A' icon.

PC596455—UN—30OCT23

Zobraziť používateľské rozhranie

A—Diagnostická správa

Číslo diagnostickej správy	Používateľské rozhranie webovej stránky modemu	Hlavná stránka Starfire 7000/7500 M-RTK
1	Žiadne GGA ^a Poloha GGA z prijímača GNSS, prázdna alebo poškodená GGA	Žiadna poloha GPS. Skontrolujte dostupnosť satelitu a vyhľad na oblohu bez prekážok.
2	Nesprávna prenosová rýchlosť (nie 19200)	Nie je k dispozícii
3	Chýba značka Potreba GGA	Nie je k dispozícii
4	Chyba kábelového zväzku alebo rozhrania	Nie je k dispozícii
5	Chyba SIM karty (neinicializovaná alebo nezistená)	Nebola rozpoznaná SIM karta alebo chyba PIN/PUK
6	Chyba osobného identifikačného čísla (PIN) karty SIM alebo odomknutia kódu PIN karty (PUK).	Chyba PIN/PUK karty SIM
7	Modemový modul nenabehne	Modem sa nespustí a je potrebné ho vymeniť.
8	Nenájdená žiadna mobilná sieť	Mobilný signál nie je k dispozícii.
9	Žiadne alebo nesprávne nastavenia názvu prístupového bodu (APN).	Skontrolujte nastavenia poskytovateľa mobilných služieb, roamingu alebo poskytovateľa korekcie RTK.
10	Modem v počiatočnej postupnosti hovorov	Skontrolujte nastavenia bunky, roamingu, poskytovateľa opravy RTK alebo opravných údajov. Prihlásenie poskytovateľa opravy RTK zlyhalo.
11	Odmietnutá sieť	
12	Roamingová značka (a M2M) nie je nastavená, pripojenie bolo odmietnuté	
13	Žiadne pripojenie alebo adresa prostredníctvom internetového protokolu WANIP (Wire Area Network)	
14	Žiadny sieťový prenos RTCM cez nastavenia internetového protokolu (NTRIP)	Prihlásenie poskytovateľa opravy RTK zlyhalo. Skontrolujte nastavenia opravných údajov. Poskytovateľ korekcie RTK: Nesprávne ID používateľa alebo heslo.
15	Nesprávne nastavenia NTRIP	
16	MRTK nie je vybraté v prijímači GNSS (neznáme príkazy)	
17	Zlyhanie zablokovania servera	
18	Príliš veľa súbežných pripojení k serveru NTRIP s rovnakým účtom	Poskytovateľ korekcie RTK: Nesprávne ID používateľa alebo heslo. Pripojný bod nie je správny.
19	Zlyhanie overenia (chyba HTTP 401)	
20	Nie je nastavené žiadne ID používateľa	
21	Nie je nastavené žiadne heslo	
22	Nesprávny bod pripojenia (chyba HTTP 404)	Pripojný bod nie je správny.
23	Zdrojová tabuľka bola prijatá	
24	Nachádzate sa mimo hraníc siete NTRIP.	Nachádzate sa mimo hraníc siete NTRIP.
25	Obmedzené internetové pripojenie. Ďalšie informácie si pozrite v systémovom denníku	Obmedzené internetové pripojenie. Ďalšie informácie si pozrite v systémovom denníku

^aGGA = Global Positioning System Fixujte údaje, čas, polohu a opravte súvisiace údaje pre prijímač GPS

bvmsit,1671098057336-76-30JUL25

Karta Hodnoty

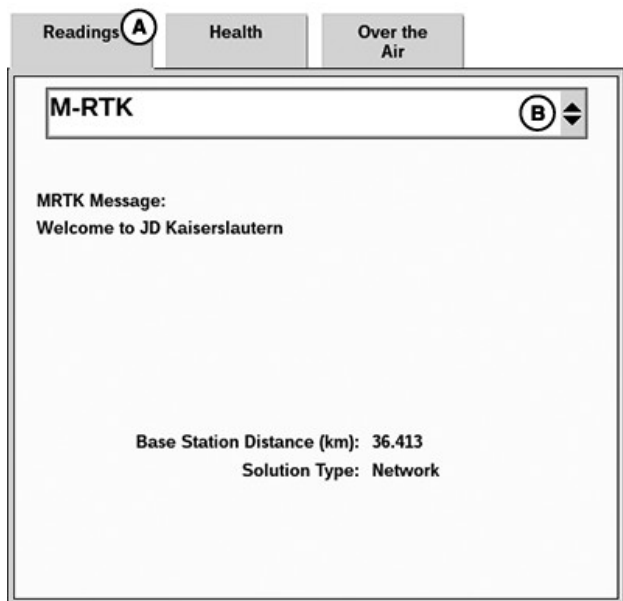
Ako zobrazíť údaje RTK:



PC18516—UN—26FEB14

Programové tlačidlo Diagnostika

1. Stlačte softvérové tlačidlo Diagnostika.



PC28481—UN—15JUN21

A—Karta Údaje

B—Rozbaľovacia ponuka Údaje

2. Vyberte kartu (A) Readings (Hodnoty).
3. V rozbaľovacej ponuke zvolte požadovanú informáciu (B).

Hardvér a softvér

- Objednávacie číslo softvéru
- Číslo verzie software
- Objednávacie číslo hardware
- Sériové číslo hardvéru

Systémové napätia

- Nespínané napätie
- Spínané napätie
- Napätie CAN Hi (zbernica CAN vozidla)
- Napätie CAN Lo (zbernica CAN vozidla)

Stav prijímača

- Čas prevádzky prijímača
- Adresa prijímača
- Stav rýchleho spustenia
- Externá anténa
- Sériová NMEA
- Model Oceánsky prílív
- Model Tektonická doska

Nasledujúce údaje sa zobrazia iba v prípade, že prijímač má aktiváciu príjmu kinematiky v reálnom čase (RTK).

M-RTK

- Správa siete M-RTK

- Vzdialenosť základňovej stanice
- Typ riešenia

RTK-X



PC28482—UN—21MAY21

A—Karta Údaje

B—Rozbaľovacia ponuka Údaje

- Stav RTK-X
- Počet zostávajúcich dní pre RTK-X
- Stav odsadenia StarFire
- Signál StarFire
- Posledný režim poruchy RTK-X
- Čas posledného zlyhania

bvvnmsit,1676452783109-76-15FEB23

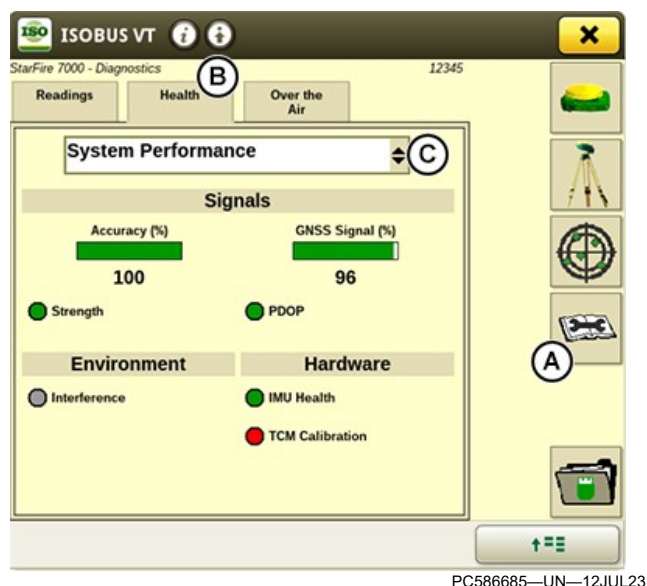
Výkon systému StarFire 7000

Výber výkonu systému poskytuje všeobecný náhľad na celkový stav prijímača a môže predstavovať východiskový bod pre diagnostiku.

1. Stlačte programové tlačidlo StarFire 7000.

POZNÁMKA: Viac informácií o navigácii na hlavnú stránku StarFire nájdete v časti Prehľad systému v tejto príručke.

2. Stlačte softvérové tlačidlo Diagnostika (A).



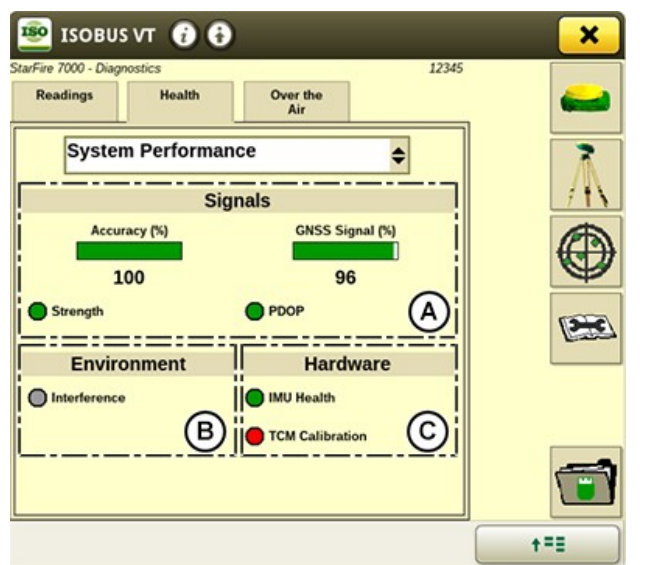
PC586685—UN—12JUL23

Stránka výkonu systému StarFire 7000

- A—Programové tlačidlo Diagnostika
B—Karta stavu
C—Rozbaľovacia ponuka výberový zoznam ISOBUS

3. Vyberte kartu Stav (B).
4. Ak nie je v predvolenom nastavení uvedený systémový výkon, vyberte rozbaľovaciu ponuku výberového zoznamu ISOBUS (C) a vyberte Výkon systému.

Stav prijímača



PC586686—UN—12JUL23

Stav systému StarFire 7000

- A—Signály
B—Prostredie
C—Hardvér

Výkon systému je rozdelený do troch kategórií:

1. **Signály:** Signály zobrazujú stav prijímača, pokiaľ ide o presnosť (%), signál GNSS (%), silu a PDOP.
2. **Prostredie:** Prostredie zobrazuje stav prijímača v nadväznosti na rušenie prostredím.
3. **Hardvér:** Hardvér zobrazuje stav prijímača v zmysle stavu IMU a kalibrácie TCM.

Vo všeobecnosti sú stavy prijímača indikované štyrmi rôznymi farbami, pričom každá farba predstavuje aktuálny výkon systému.

Farba indikátora	Stav výkonu systému
Zelený	Systém funguje podľa očakávania.
žltá	Možný nevýrazný vplyv na výkon systému.
Červený	Pravdepodobný závažný vplyv na výkon tohto systému.
Sivý	Predvolený stav (v procese určovania hodnoty indikátora).

Indikátory stavu systému StarFire 7000

Ak sú indikátory na stránke Zdravia StarFire žlté alebo červené, nasledujúce sú súvisiace indikácie:

Indikátor	Indikácia
Sila signálu	Signály satelitov StarFire nie sú optimálne, príčinou môže byť zatienenie oblohy.
PDOP	Geografická distribúcia satelitov je slabá, príčinou môže byť zatienenie oblohy.
Presah	Prijímač môže mať nedostatočnú výkonnosť v dôsledku zdrojov rušenia, podrobnosti nájdete na karte Spektrum.
Stav IMU	Prijímač stratil funkciu kompenzácie terénu. Prijímač odpojte a pripojte, aby ste sa pokúsili o obnovenie činnosti.
Chyba kalibrácie TCM (červené svetlo)	Nie je k dispozícii žiadna kalibrácia TCM alebo problém s výkonom kalibrácie TCM. Vykonajte kalibráciu TCM.
Chyba kalibrácie TCM (žlté svetlo)	Kalibrácia TCM je okrajová. Ak zistíte slabý výkon, vykonajte kalibráciu TCM.
Inicializácia kalibrácie TCM (sivé svetlo)	Inicializácia indikátora kvality.

Opatrenia na odstránenie problémov, keď indikátory stavu svietia nažltlo alebo načerveno:

- **Kategória signálov (presnosť [%], signál GNSS [%], sila, PDOP)**

Presnosť polohy ovplyvňuje mnoho faktorov. Ak sa úplná presnosť nedosiahne v priebehu 15 minút, vezmite do úvahy nasledovné skutočnosti:

- Obmedzený výhľad na oblohu: Stromy, budovy alebo iné stavby blokujú prijímanie signálov z dostupných satelitov.
- Pomer signál/šum (PSŠ) GNSS: Rádiové rušenie z dvojcestných rádioprijímačov alebo z iných

zdrojov spôsobuje nízky pomer S/Š (stlačte programové tlačidlo Satelit – Graf).

- Poloha satelitu na oblohe: Presnosť môže ovplyvniť nevhodné rozmiestnenie satelitov (stlačte programové tlačidlo Satellite – SkyPlot).
- Počet používaných satelitov pri výpočte: Celkový počet satelitov, ktoré prijímač využíva na výpočet polohy (stlačte programové tlačidlo Satellite – SkyPlot).

- **Kategória prostredia (interferencia)**

Identifikujte zdroj rušenia a odstráňte ho.

- **Kategória hardvéru (stav IMU)**

Vypnite a zapnite napájanie. Ak problém pretrváva, pozrite si Technickú príručku StarFire Receiver 7000.

bvvmsit,1698664677225-76-30OCT23

Odstraňovanie porúch

Odstraňovanie porúch – všeobecný skúšobný postup

POZNÁMKA: Spoločnosť John Deere nie je zodpovedná za kvalitu signálu poskytovateľa korekčných údajov kinematiky v reálnom čase (RTK) alebo pokrytie siete mobilného spojenia.

- Overte pokrytie signálom mobilnej siete.
- Overte si kvalitu signálu korekcie RTK.
- Overte, či je karta Modul na identifikáciu predplatiteľa (SIM):
 - správne nakonfigurovaná.
 - má platnú zmluvu.
 - je vložená správnym smerom do modemu.
 - zobrazuje deaktivované alebo správne zadané osobné identifikačné číslo (PIN).
 - sa môže pripojiť.
- Skontrolujte intenzitu signálu systému (GPS) a dostupnosť satelitných družíc. Tienenie a viaccestnosť môžu spôsobiť problémy. (Prečítajte si Návod na obsluhu prijímača StarFire.)
- Skontrolujte, či nie je poškodený hardvér a skontrolujte zapojenia. Skontrolujte:
 - Modem
 - Antény
 - Kabeláž

Na odstránenie problému vyskúšajte nasledovné postupy:

- Len pre StarFire 3000 — deaktivujte zálohu SF2, aby ste pracovali s najvyššou mierou presnosti.
- Použite hlavnú kartu SIM, ktorú vám poskytol prevádzkovateľ mobilnej siete.
- Pokrytie mobilnej siete sa môže líšiť v závislosti od poveternostných podmienok a nastavenia siete poskytovateľa mobilnej siete (využitie kapacity).

Ak problém pretrváva, pred kontaktovaním predajcu John Deere alebo iného špecializovaného servisu zhromaždite nasledujúce informácie:

- Výrobné číslo prijímača, dátový kód a verzia softvéru
- Výrobné číslo displeja, dátový kód a verzia softvéru
- Dátum
- Denný čas
- Súradnice, kde došlo k chybe
- Meno poskytovateľa údajov RTK
- Popis problému a všetkých diagnostických chybových kódov (napríklad, nízke napätie)
- Systémový denník je dostupný na webovej stránke modemu (vyberte možnosť Diagnostika a potom Systémový denník)



POZNÁMKA: Ak je Typ riešenia (A) nastavený na Jedno miesto, vzdialenosť od základňovej stanice (B) viac než 20 km (12 mi) môže viesť k problémom s presnosťou.

- Vzdialenosť základňovej stanice (v rozbaľovacej ponuke zvolte možnosť Diagnostika, Údaje [C] a potom M-RTK [D])
- Snímky obrazovky z:



Mobile RTK

PC596456—UN—30OCT23

- Stránka StarFire Mobile RTK (prejdite na hlavnú stránku StarFire a vyberte možnosť Mobile RTK)



Diagnostika

PC596457—UN—30OCT23

- Diagnostika StarFire – M-RTK (prejdite na stránku StarFire Main > vyberte možnosť Diagnostika > Čítanie, a potom M-RTK v rozbaľovacom menu)



Satelite

PC596458—UN—30OCT23

- StarFire – Satelite (prejdite na hlavnú stránku StarFire a vyberte možnosť Satelite)

bvvmsit,1676452817426-76-09SEP25

Riešenie problémov — modem John Deere Mobile RTK 4G LTE



ZX274353

ZX274353—UN—02MAY16

A—Okienko s kontrolkami LED

V prednej časti modemu Mobile RTK sa nachádza okienko s kontrolkami LED (A), ktoré zobrazuje stav. Táto LED kontrolka zobrazuje stav mobilnej siete a korekčných údajov.

Zapnite mobilný modem RTK a počkajte 30 sekúnd, kým sa modem úplne vypne pred pokusom o riešenie problémov alebo diagnostiku. Ak chcete diagnostikovať modem Mobile RTK, použite LED kontrolku stavu a stránku so zobrazením Stav systému korekcií M-RTK (pozrite si časť Stránka Mobile RTK).

Modem Mobile RTK – Popis stavu LED kontrolky	
LED	Stav
Vypnuté	Ak je to menej ako 30 sekúnd, modem sa buduje alebo reštartuje. Ak je modem dlhší ako 30 sekúnd, nemá žiadny výkon alebo sa aktualizuje.
Rýchle blikanie vo viacerých farbách	Modem sa aktualizuje. Neodpájajte napájanie.
Svieti Modrá	Začatý proces pre mobilné RTK.
Blikajúca modrá	Načítané ovládače pre mobilné RTK.
Blikajúca žltá	Softvér spustený.
Blikajúca zelená	Vyhľadávanie alebo pripájanie k internetu.
Blikajúca zelená/červená	Nenašla sa žiadna karta totožnosti účastníka (SIM) alebo chyba karty SIM. Osobné identifikačné číslo (PIN) alebo osobný kód odblokujúceho kľúča (PUK) zlyhal alebo sa vyžadoval. Nie je pripojené na internet. Žiadne alebo nesprávne nastavenie názvu prístupového bodu (APN).
Blikajúca červená	Správca modemu sa zastavil a reštartuje sa. Skontrolujte súbor denníka.
Svieti zelená	Pripojené k sieti WAN (prevádzkový režim).

Riešenie problémov so zariadením Mobile RTK:

POZNÁMKA: Ak je modem stále prístupný, obnovte továrenskú konfiguráciu, resetujte konfiguráciu karty SIM alebo aktualizujte softvér mobilného modemu RTK.

Príznak	Problém	Riešenie
Indikátor LED sa nerozsvieti.	Spojenie je zlé.	Skontrolujte napájanie a všetky miesta pripojenia.
	Chybný hardvér.	Vymeňte modem.
LED je modrá alebo biela.	Modem je zaseknutý v móde topánky dlhšie ako 5 minút.	Vymeňte modem.
		Skontrolujte stav LED kontrolky na modeme alebo zväzok káblov.
Žiadne alebo zlé spojenie s mobilnou sieťou.		Na stránke StarFire Mobile RTK zvolte tlačidlo Signal Strength Read (načítanie intenzity signálu).

Príznak	Problém	Riešenie
	Zadali ste nesprávne nastavenia APN.	Skontrolujte nastavenia prístupu do mobilnej siete.
	Zadali ste neplatné heslo.	Skontrolujte heslo. Modem neumožňuje použitie znakov "," alebo ":".
	SIM karta nie je aktivovaná.	Skontrolujte heslo. Modem neumožňuje použitie znakov "," alebo ":".
	Nastavte kód PIN.	PIN kód je možné nastaviť pomocou Mobile RTK Konfigurátora, 4G LTE web stránky alebo Displeja. <i>POZNÁMKA: Ak je modem stále prístupný, skúste obnoviť továrenskú konfiguráciu, resetujte konfiguráciu karty SIM alebo aktualizujte softvér mobilného modemu RTK.</i>
	Nastavili ste nesprávny kód PIN.	Po troch chybných pokusoch o vytočenie modem zablokuje kartu SIM. Na odblokovanie karty SIM sa vyžaduje odblokovací kód (PUK). PUK kód je možné zadať pomocou Mobile RTK Konfigurátora alebo mobilného telefónu. Na displeji GreenStar nie je možné zadať kód PUK. Kód PIN je možné aktivovať pomocou mobilného telefónu (odporúčaný spôsob). Ak PUK kód nepoznáte, obráťte sa na poskytovateľa SIM karty.
	Nedostatočné pokrytie signálom mobilnej siete alebo prerušovania služby prístupového bodu (APN) môžu mať za následok výpadky.	Skúste spojenie na inom mieste so známym pokrytím, alebo skúste spojenie v inom čase. Na stránke StarFire Mobile RTK zvolte tlačidlo Signal Strength Read (načítanie intenzity signálu).
	Nesprávna konfigurácia karty SIM.	Zmeňte konfiguráciu karty SIM alebo vynulujte konfiguráciu karty SIM na webovej stránke modemu (vyberte Správa, a potom Obnovenie továrenského nastavenia).
	Ukončená platnosť zmluvy na používanie SIM karty.	Obnovte zmluvu.
Nie sú k dispozícii žiadne korekčné údaje (nie je presnosť RTK).		Skontrolujte stav LED kontrolky na modeme.

Príznak	Problém	Riešenie
	Zadali sa nesprávne nastavenia údajov (NTRIP).	Skontrolujte nastavenia prístupu do mobilnej siete.
	Zadalo sa nesprávne heslo.	Skontrolujte heslo. Modem neumožňuje použitie znakov "," alebo ":".
	Nekompatibilný prenos korekčných údajov.	Skontrolujte kompatibilitu toku korekčných údajov a prijímačov StarFire. Prijímač StarFire podporuje formát Radio Technical Commission for Maritime Services (RTCM) 2.3, 3.0, 3.1, a Compact Measurement Record (CMR).
	Nesprávna správa National Marine Electronics Association (NMEA) alebo nesprávne nastavená rýchlosť v Baudoch.	Skontrolujte, či je označené políčko GGA v časti Správa NMEA na stránke Konfigurácia mobilného RTK a či je nastavená rýchlosť v Baudoch na hodnotu 19200.
	Nedostatočné pokrytie signálom od poskytovateľa korekčných údajov.	O tom, či je služba k dispozícii, sa informujte u poskytovateľa korekčných údajov RTK. Skúste funkciu na inom mieste.
	Ukončená platnosť zmluvy.	Obnovte zmluvu.
	Zmluva ešte nie je platná alebo aktivovaná.	Aktivujte alebo uzavrite zmluvu.
	Neexistuje pripojenie k serveru, pretože všetky licencie sa používajú.	Presvedčite sa, že sa každý modem používa len jednu licenciu.
Nedostatočná presnosť RTK (odchýlka viac ako 2,5 cm [1 in]).	Základňový efekt RTK závisí od vzdialenosti medzi samostatnou základňovou stanicou a prijímačom stroja.	Pre jednoduché toky základňovej stanice: Keď sa zväčšuje vzdialenosť medzi oblasťou toku jednej základňovej stanice a prijímačom v stroji, presnosť korekcie sa zníži. Spoločnosť John Deere odporúča neprekročiť maximálnu vzdialenosť 20 km (12 mi) od jedinej základňovej stanice.
	Vyslytli sa problémy s poskytovateľom korekčných údajov (napr. vypnutie, údržba alebo zmeny).	Problémy s dátovým tokom korekcie nájdete u poskytovateľa korekcie údajov.
Modem nie je konfigurovateľný s prijímačom StarFire. Nie je dostupné tlačidlo na konfiguráciu modemu a siete.	Prijímač StarFire má nainštalovaný softvér staršej verzie, nie je aktivovaný MRTK alebo nie je žiadne pripojenie k modemu.	Aktualizujte softvér prijímača StarFire na najnovšiu dostupnú verziu. Aktivuj M-RTK. Skontrolujte kódy PIN, konektor a zväzok káblov RS232 z prijímača a modemu.

Príznak	Problém	Riešenie
Modem neodpovedá (nie je prístupný cez displej).	Baudová rýchlosť sa zmenila a nezodpovedá 19200. Skutočná baudová rýchlosť sa zobrazuje v protokolovom súbore modemu. Napríklad: 19200,internet.t-d1.de,td1,*****.de.jdmrkt.com:9101,jd+pcs161a123456:*****.MOUNT:jdmrkt3,SKIP-TABLE,NEED-GGA.	Skontrolujte, či je SIM karta správne vložená do modemu. Pripojte sa na webovú stránku modemu pomocou kábla Ethernet. Vykonajte obnovenie SIM a továrenských nastavení. Vyberte Správa> Obnovenie továrenského nastavenia> Obnoviť továrenskú konfiguráciu a správu> Obnovenie továrenského nastavenia a následne Vymazať konfiguráciu karty SIM.
Žiadny prístup k modemu s Mobile RTK konfigurátorom, keď je modem pripojený k osobnému počítaču.	Zvolili ste nesprávny COM port. Existuje zlé alebo chýbajúce spojenie. SIM karta nie je vložená správnym spôsobom.	Zvoľte správny COM port. Skontrolujte spoje medzi zväzkom káblov na konfiguráciu modemu, adaptérom sériový port do USB, napájaním a počítačom. Skontrolujte, či je SIM karta vložená správne.

bvmsit,1676454518486-76-16FEB23

Riešenie problémov – modem John Deere Mobile RTK Palubná diagnostika

Stav diagnostickej LED kontrolky modemu Mobile RTK a displeja GreenStar:

Príznak	Problém	Riešenie
Vyp. (žiadne napájanie)	Indikátor LED modemu nesvieti.	Skontrolujte kontakty spojenia a kolíky v konektore a modeme. Skontrolujte zdroj napájania a skúste iný zväzok káblov. Pripojte modem k počítaču pomocou kábla Ethernet, testovacej konektivity a prihlásenia (https://jdmrkt.modem). Otestujte iný modem.
Bliká zelená/červená kontrolka (bez signálu mobilnej siete)	Žiadny alebo zadaný nesprávny kód PIN.	Použitie displeja GreenStar: 1. Ak je možnosť Zadať kód PIN aktívna v časti Nastavenia brány, zvoľte ju a zadajte kód PIN. 2. Skontrolujte možnosť Signal Strength Read (načítanie intenzity signálu) na hlavnej stránke Starfire Mobile RTK.

Príznak	Problém	Riešenie
		Pomocou nástroja na konfiguráciu a diagnostiku: Ak je to potrebné, zadajte kód PIN. Kódy PIN a PUK možno nastaviť na modemovom webovom rozhraní (https://jdmrtk.modem.) V políčku Spojenie skontrolujte položku Intenzita signálu.
	Žiadna intenzita signálu.	Skontrolujte bunkový rám na informačnej stránke z modemového webového rozhrania (https://jdmrtk.modem.). Skontrolujte a/alebo vymeňte anténu mobilnej siete v modeme. V prípade potreby prepnite alebo vymeňte antény LTE (najprv tú napravo pri pohľade na predný štítok). Použitie displeja GreenStar: 1. Na stránke Konfigurácia modemu/siete zvolte možnosť Získať nastavenia modemu. Overte si nastavenia brány: APN, ID používateľa a heslo. 2. Použite modem a kartu SIM v mobilnom telefóne a overte si prístup na internet. Pomocou nástroja na konfiguráciu a diagnostiku: 1. Vyberte Načítať nastavenia zo zariadenia. Overte nastavenia GPRS: Brána, ID používateľa a heslo. 2. Použite modem a kartu SIM v mobilnom telefóne a overte si prístup na internet.
	Žiadna intenzita signálu. (Nastavenia overené.)	Kontaktujte poskytovateľa mobilných služieb. Overte: 1. Platnosť zmluvy pre danú kartu SIM. 2. Či poskytovateľ podporuje systémy GPRS a VPN. 3. Či je karta SIM schopná odosielať a prijímať správy SMS. 4. Funkčnosť SIM karty. 5 Nastavenie roamingu. Ak je to potrebné, zmeňte nastavenie.

Príznak	Problém	Riešenie
		Vyskúšajte inú kartu SIM.
		Otestujte iný modem.
Stav modemu: Nečinnosť	Žiadne údaje RTK, žiadna intenzita signálu.	Skúste v inej oblasti, kde je určite dostatočné pokrytie. Použitie displeja GreenStar: 1. Skontrolujte nastavenia sériového portu a správy NMEA (baudová rýchlosť 19200, správy GGA zapnuté). 2. Na stránke Konfigurácia modemu/siete zvolte možnosť Získať nastavenia modemu. Overte si nastavenia brány: APN, ID používateľa a heslo. Pomocou nástroja na konfiguráciu a diagnostiku: 1. Overte nastavenia GPRS: Brána, ID používateľa a heslo. 2. Overte nastavenia korekčných údajov: IP/URL, port, bod pripojenia, ID používateľa a heslo. 3. V políčku Spojenie skontrolujte položku Intenzita signálu. 4. Vykonajte test vytočenia a overte, že stav je OK.
	Nastavenia overené, žiadne údaje RTK.	Na stránke Diagnostika StarFire skontrolujte údaje M-RTK. Pre čo najlepší výkon a presnosť odporúča spoločnosť John Deere neprekročiť maximálnu vzdialenosť 20 km (12 mi) od jedinej základňovej stanice. V prípade signálu John Deere Mobile RTK sa obraťte na svojho predajcu John Deere alebo iný špecializovaný servis.

Príznak	Problém	Riešenie
		Pri všetkých ďalších typoch signálu RTK kontaktujte poskytovateľa údajov RTK. Overte: 1. Platnosť zmluvy. 2. Dostupný paušál na príjem údajov. 3. Správne prihlasovacie údaje. 4. Či poskytovateľ nevykonáva údržbu. 5. Žiadne známe problémy siete. Otestujte iný modem.
	Stav modemu hlási pripojený stav ale režim pozície je záloha SF2 alebo RTK-X.	Použitie displeja GreenStar: 1. Na stránke StarFire – na stránke Satelity overte, či riešenie používa aspoň päť satelitov. 2. Na stránke StarFire – Diagnostika – Udaje M-RTK, overte či je vzdialenosť k základňovej stanici kratšia ako 25 km (15.5 mi). Pre čo najlepší výkon a presnosť odporúča spoločnosť John Deere neprekročiť maximálnu vzdialenosť 20 km (12 mi) od jedinej základňovej stanice.

bvvnmsit,1676454928874-76-09SEP25

Špecifikácie

Identifikačný štítok

Písmená a čísla na štítkoch identifikujú súčasť alebo zostavu. Všetky znaky uvedené na štítkoch sa musia uvádzať pri objednávaní súčiastok alebo pri identifikácii systému alebo súčasti v rámci programov podpory produktov John Deere. Sú taktiež potrebné v záujme zákonného vypátrania systému John Deere Mobile RTK v prípade krádeže.

Tieto znaky si z týchto dôvodov preto presne zaznamenajte.

OUC002,0005569-76-12OCT17

Serial Number / Серійний номер:

PCGTEGR631234



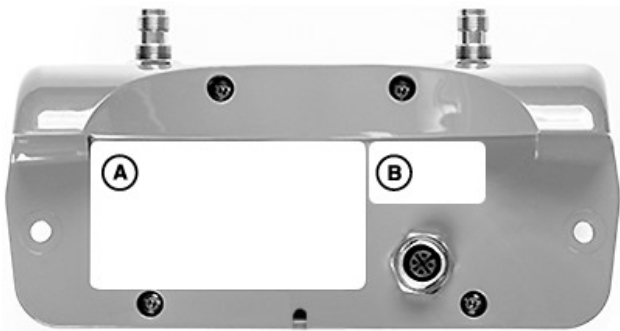
IMEI: 123456789123456

DATE CODE / КОД ДАТИ: 1234

PC631749—UN—17JAN25

Štítok 2

Modem John Deere Mobile RTK



APY80298—UN—19DEC22

Výrobné číslo modemu Mobile RTK

A—Štítok 1

B—Štítok 2

JOHN DEERE MRTK-LTE

PART NUMBER / КОД ЧАСТИНИ: PFA13410



This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Canada ICES-003(B)/NMB-003(B)

Contains FCC ID: QIPPLS63-W

Contains IC ID: 7830A-PLS63W

MADE IN GERMANY / Зроблено в Німеччині

Deere & Company, Moline, IL, USA / Моїні, штат Іллінойс, США

PC631748—UN—17JAN25

Štítok 1

Štítok je umiestnený na zadnej strane modemu Mobile RTK 4G LTE.

bvmsit,1737108457406-76-17JAN25

Technické údaje modemu John Deere Mobile RTK

Prevádzková frekvencia:

- Dvanásť pásiem FDD-LTE: 700, 800, 850, 900, 1700/2100 (AWS), 1800, 1900, 2100, 2600 MHz, (pásma 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 12, 18, 19, 20, 28)
- UMTS (WCDMA/FDD): 800, 850, 900, 1700/2100 (AWS), 1800, 1900 a 2100 MHz (pásma 1, 2, 4, 5, 8, 9 19)
- GSM: 850, 900, 1800 a 1900 MHz

Maximálny vysielaný výkon:

- LTE: 23 dBm/0,2 W
- WCDMA: 24 dBm/0,25 W
- GSM: 33 dBm/2 W na 900 MHz
- GSM: 30 dBm/1 W na 1800 MHz

Anténa:

- Externé antény, typ PCTEL-PCTP/4GLTE pre LTE, WCDMA a GSM

bvmsit,1676455112155-76-15FEB23

Index

A	O
Aktivácie 30-2	Odstraňovanie porúch
B	Diagnosticke spravy mobilného modemu RTK 4G
Bezpečnosť, stupienky a držiadla	LTE 80B-1
Správne použitie držiadiel a stupienkov 05-2	Diagnosticke údaje 80B-2
D	Mobilná palubná diagnostika RTK spoločnosti John
Diagnostika	Deere 80C-6
Hodnoty RTK 80B-2	Modem Mobile RTK 80C-3
Modem Mobile RTK	Všeobecný postup testovania 80C-1
Ethernet 60B-5	P
Displej GreenStar 2 30-2	Požiadavky
Displej GreenStar 3 30-2	Poskytovateľ korekčných údajov RTK 30-4
Displeje 4. generácie	Poskytovateľ mobilnej siete 30-4
StarFire 30-2	Požiadavky systému John Deere Mobile RTK ... 30-1
E	Predslov 2
Elektromagnetické rušenie (EMI) 80A-1	Princíp činnosti 30-1
Elektronický displej, správne používanie 05-3	Pripojte k počítaču
Ethernet	Ethernet 60B-1
Diagnostikujte Modem Mobile RTK 60B-5	Programové tlačidlo Mobile RTK 30-3
Konfigurácia modemu Mobile RTK 60B-3, 60B-6	R
Pripojte k počítaču 60B-1	Riešenie problémov
H	Elektromagnetické rušenie (EMI) 80A-1
Hodnoty RTK 80B-2	Modem neodpovedá 80A-1
I	S
Identifikačný štítok 90-1	StarFire
K	Displej GreenStar 2 30-2
Konfigurovať	Displej GreenStar 3 30-2
Modem Mobile RTK	Displeje 4. generácie 30-2
Ethernet 60B-3, 60B-6	StarFire 7000
Kontrolný zoznam údajov na nastavenie modemu 4G	Výkon systému StarFire 7000 80B-3
LTE 30-5	StarFire 7000
Korekcia Mobile RTK 60A-1	Stav 80B-1
M	Stav
Mobile RTK	StarFire 7000 80B-1
Konfigurácia modemu/siete 60A-1	Stav systému 60A-1
Stav systému 60A-1	Š
Mobile RTK Extend 30-1	Špecifikácie 90-1
Modem Mobile RTK	V
Diagnostika	Výkon systému StarFire 7000
Ethernet 60B-5	StarFire 7000 80B-3
Konfigurovať	Výrobné čísla
Ethernet 60B-3, 60B-6	Identifikačný štítok 90-1
Odstraňovanie porúch 80C-3	Modem Mobile RTK 90-1
Výrobné čísla 90-1	
Modem neodpovedá 80A-1	

